

Table des Matières

| | |
|--|----|
| Table des Matières | 1 |
| Notice d'utilisation | 2 |
| Informations de Sécurité | 2 |
| Précautions | 4 |
| Avertissements de sécurité pour les yeux | 6 |
| Introduction | 7 |
| Vue d'ensemble du paquet | 8 |
| Vue d'ensemble sur le produit | 9 |
| Unité principale | 9 |
| Panneau de commandes | 10 |
| Vue de dos | 11 |
| Télécommande | 12 |
| Installation | 13 |
| Connexion du projecteur | 13 |
| Connexion à l'ordinateur de bureau/Ordinateur portable | 13 |
| Connexion aux sources vidéo | 14 |
| Mise sous/hors tension du projecteur | 15 |
| Mise sous tension du projecteur | 15 |
| Mise hors tension du projecteur | 16 |
| Témoin d'avertissement | 16 |
| Réglage de l'image projetée | 17 |
| Réglage de la Hauteur du Projecteur | 17 |
| Réglage du Zoom / Mise au point (Série 0,7" XGA) | 18 |
| Réglage de la taille de l'image projetée | 18 |
| Réglage du Zoom / Mise au point (Série 0,55" XGA) | 19 |
| Réglage de la taille de l'image projetée | 19 |
| Réglage du Zoom / Mise au point (Série 0,65" WXGA) | 20 |
| Réglage de la taille de l'image projetée | 20 |
| Contrôles utilisateur | 21 |
| Panneau de commandes et télécommande | 21 |
| Menus d'affichage à l'écran | 24 |
| Comment procéder | 24 |
| Menu Tree | 25 |
| IMAGE | 26 |
| AFFICHER | 31 |
| MENU | 33 |
| OPTIONS | 43 |
| LAN_RJ45 (Modèles RJ45 seulement) | 48 |
| Appendices | 51 |
| Dépannage | 51 |
| Problèmes d'image | 51 |
| Problèmes d'intermission | 53 |
| Indication de l'état du projecteur | 54 |
| Problèmes de télécommande | 55 |
| Problèmes audio | 55 |
| Remplacement de la lampe | 56 |
| Nettoyer le projecteur | 57 |
| Modes de Compatibilité | 58 |
| Commandes RS232 | 60 |
| Liste des fonctions du protocole RS232 | 61 |
| Installation au plafond | 64 |
| Les bureaux d'Optoma dans le monde | 65 |
| Avis concernant les Réglementations & la Sécurité | 67 |
| Conditions de fonctionnement | 68 |

Téléchargé depuis www.lampe-videoprojecteur.info

Notice d'utilisation

Informations de Sécurité

| | |
|---|---|
|  | Le symbole éclair avec une tête en forme de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de tensions dangereuses non isolées à l'intérieur du produit. Ces tensions peuvent être d'une puissance suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les individus. |
|  | Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans les documents accompagnant l'appareil. |

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER LE PROJECTEUR À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. DE HAUTES TENSIONS DANGEREUSES SONT PRÉSENTES À L'INTÉRIEUR DU BOÎTIER. NE PAS OUVrir LE CARTER.

TOUJOURS CONTACTER UN TECHNICIEN QUALIFIÉ POUR LA RÉPARATION.

Limites d'émissions de Classe B

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à toutes les exigences des Règlements Canadiens concernant les Appareils Provoquant des Interférences.

Consignes de sécurité importantes

1. Lisez ces consignes : avant d'utiliser ce projecteur.
2. Conservez ces consignes : pour des références ultérieures.
3. Suivez toutes les consignes.
4. Effectuez l'installation en accord avec les instructions du constructeur :
 - A. **Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation.** Pour assurer un fonctionnement fiable du projecteur et le protéger contre la surchauffe, installez le projecteur dans une position et dans un emplacement qui ne gênent pas sa ventilation. Par exemple, ne pas placer le projecteur sur un lit, un divan, un tapis ou des surfaces similaires qui pourraient obstruer les ouvertures de ventilation. Ne pas l'installer dans un endroit fermé tel qu'une bibliothèque ou un meuble pouvant empêcher la circulation d'air à travers les ouvertures de ventilation.
 - B. **Ne pas utiliser ce projecteur à proximité de l'eau ou de l'humidité.** Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le projecteur à la pluie ou à l'humidité.
 - C. **Ne pas installer à proximité de sources de chaleur** telles que les radiateurs, les bouches de chauffage, les cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
5. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
6. Utilisez uniquement les équipements/accessoires spécifiés par le constructeur.



Notice d'utilisation

7. Pour tout dépannage, veuillez vous adresser à un technicien qualifié. Un dépannage est nécessaire lorsque le projecteur a été endommagé d'une façon quelconque, telle que :
 - Le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés.
 - Un liquide a été renversé sur l'appareil ou des objets sont tombés dedans.
 - Le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'humidité, il ne fonctionne pas correctement ou il est tombé.

Ne pas tenter de réparer ce projecteur par vous même. Ouvrir ou retirer les couvercles pourrait vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres dangers. Veuillez contacter Optoma pour connaître le centre de service agréé près de chez vous.
8. Ne pas laisser des objets ou des liquides pénétrer dans le projecteur car ils pourraient entrer en contact avec des points à haut voltage et courtcircuiter des pièces entraînant des électrocutions ou des incendies.
9. Référez-vous au boîtier du projecteur pour les marques concernant la sécurité.
10. Le projecteur ne doit pas être réglé ou réparé par qui que ce soit à l'exception d'un personnel de dépannage qualifié.

Notice d'utilisation

Précautions



Veuillez suivre tous les avertissements, les mises en garde et les consignes recommandés dans ce guide utilisateur.



- ❖ Quand la lampe atteint la fin de sa durée de vie, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de lampe n'aura pas été remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section "Remplacement de la lampe" en pages 56.

- Avertissement - Ne regardez pas dans l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée. La luminosité importante risque de vous abîmer les yeux.
- Avertissement - Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le projecteur à la pluie ou à l'humidité.
- Avertissement - Veuillez ne pas ouvrir et ne pas démonter le projecteur car cela pourrait provoquer une électrocution.
- Avertissement - Lorsque vous changez la lampe, veuillez laisser refroidir l'unité et suivez les consignes de remplacement. Voir page 56.
- Avertissement - Ce projecteur détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Veuillez vous assurer de changer la lampe lorsqu'il affiche des messages d'avertissement.
- Avertissement - Utilisez la fonction "Mise à 0 lampe" depuis le menu OSD "Options | Paramètres Lampe" après avoir changé le module de la lampe (référez-vous à la page 47).
- Avertissement - Lorsque vous éteignez le projecteur, veuillez vous assurer que le cycle de refroidissement est terminé avant de couper l'alimentation. Laissez le projecteur 90 secondes pour qu'il refroidisse.
- Avertissement - Ne pas utiliser le protège-objectif lorsque le projecteur est en cours de fonctionnement.
- Avertissement - Lorsque la lampe atteint presque la fin de sa durée de vie, le message "La lampe a presque atteint la fin de sa durée de vie" s'affichera à l'écran. Veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service pour remplacer la lampe le plus rapidement possible.
- Avertissement - Pour empêcher les blessures aux yeux, ne pas regarder directement dans la lumière du laser de la télécommande et ne pas pointer la lumière du laser vers d'autres personnes. Cette télécommande est équipée d'un laser de Classe II émettant des rayonnements.



Notice d'utilisation

A faire :

- ❖ Eteindre le produit avant tout nettoyage.
- ❖ Utiliser un chiffon humidifié avec un détergent doux pour nettoyer le boîtier du projecteur.
- ❖ Débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

A ne pas faire:

- ❖ Ne pas bloquer les fentes et les ouvertures de ventilation de l'unité.
- ❖ Ne pas utiliser des nettoyants, des cires ou des solvants abrasifs pour nettoyer l'unité.
- ❖ Ne pas utiliser dans les conditions suivantes:
 - Dans des environnements extrêmement chauds, froids ou humides. Assurez-vous que la température ambiante de la pièce est comprise entre 5 et 40 °C et que l'humidité relative est de 10 à 85% (max.), sans condensation.
 - Dans des endroits poussiéreux ou sales.
 - A proximité de tout appareil générant un champ magnétique puissant.
 - Sous la lumière directe du soleil.

Notice d'utilisation

Avertissements de sécurité pour les yeux



- Ne jamais regarder directement dans le faisceau du projecteur.
- Restez le moins souvent possible en face du faisceau. Tournez le dos au faisceau le plus souvent possible.
- L'utilisation d'un bâton ou d'un pointeur laser est recommandée pour l'utilisateur afin qu'il ne se trouve pas au milieu du faisceau.
- Assurez-vous que votre projecteur est situé en dehors de la ligne de vue de l'écran vers le public; de cette manière, lorsqu'un présentateur regarde le public, il n'a pas également à regarder la lampe du projecteur. La meilleure façon de faire ceci est d'installer le projecteur au plafond plutôt qu'au sol ou sur une table.
- Lorsque le projecteur est utilisé dans une salle de classe, surveillez convenablement les élèves lorsqu'on leur demande de montrer quelque chose sur l'écran.
- Afin de minimiser la consommation électrique de la lampe, utilisez les rideaux pour diminuer le niveau de la lumière de la pièce.

Caractéristiques du produit

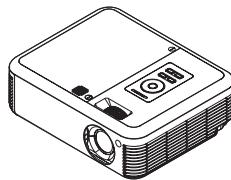
Ce produit est un projecteur DLP® de la série 0,55"/0,7" XGA et de la série 0,65" WXGA à simple puce. Les caractéristiques sont remarquables, avec notamment:

- ◆ Technologie DLP® à Simple Puce Texas Instruments
- ◆ Compatibilité avec les ordinateurs :
Apple Macintosh, iMac, et Normes VESA :
UXGA, SXGA+, SXGA, WXGA, WUXGA, XGA, SVGA, VGA
- ◆ Compatibilité Vidéo :
 - NTSC, NTSC4.43
 - PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM
 - Compatible SDTV et EDTV
 - Compatible HDTV (720p, 1080i, 1080p)
- ◆ Détection automatique de la source et paramètres réglables par l'utilisateur
- ◆ Télécommande IR complète avec pointeur laser et contrôle de la souris
- ◆ Menu à l'écran multilingue simple à utiliser
- ◆ Correction avancée du trapèze numérique et recadrage de l'image plein écran de haute qualité
- ◆ Panneau de commandes facile d'utilisation
- ◆ Un haut-parleur intégré avec amplificateur de 3 Watt
- ◆ Compatible Macintosh et PC

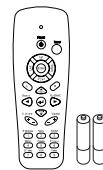
Introduction

Vue d'ensemble du paquet

Ce projecteur est livré avec tous les éléments illustrés ci-dessous. Vérifiez-les pour vous assurer que votre unité est complète. Contactez immédiatement votre fournisseur s'il manque quoi que ce soit.



Projecteur avec protège-objectif



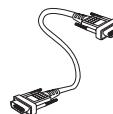
Télécommande IR
(avec 2 piles AAA)



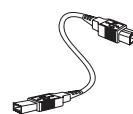
Câble composite
(RCA)



Cordon
d'alimentation
1,8m



Câble VGA
1,8m



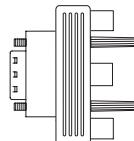
Câble USB
1,8m



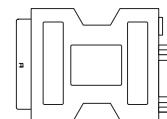
- ❖ Etant donné les différences d'applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.



Mallette de transport



Adaptateur RVB vers
composante
(option)



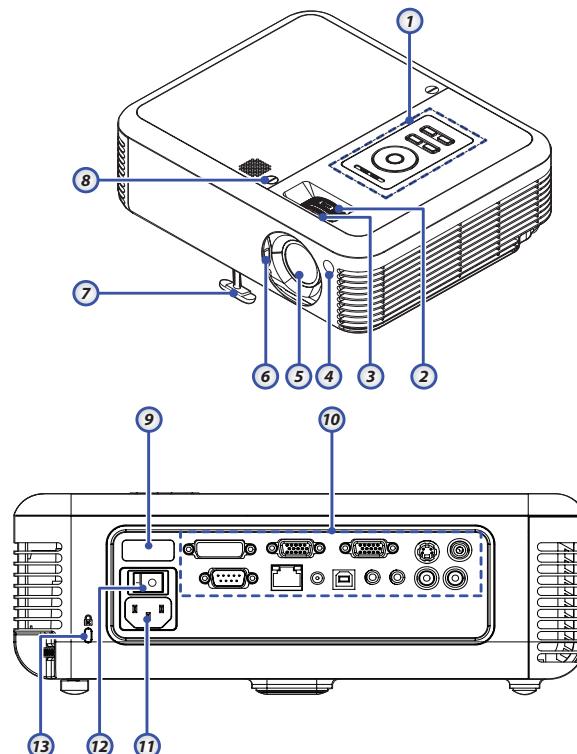
SCART vers RGB &
Adaptateur SVidéo
(option)

Documentation :

- Manuel de l'utilisateur
- Carte de garantie
- Carte de mise en route rapide
- Carte WEEE

Vue d'ensemble sur le produit

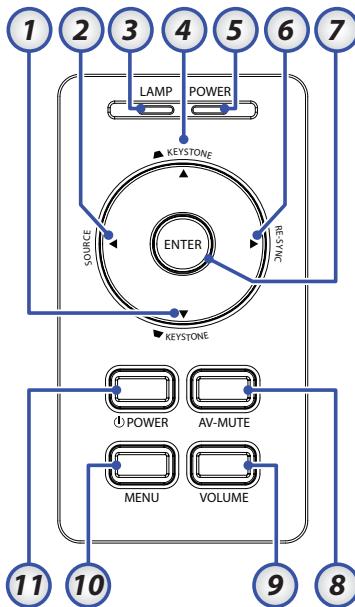
Unité principale



- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Panneau de commandes | 8. Vis prisonnières |
| 2. Zoom | 9. Récepteur IR arrière |
| 3. Mise au point | 10. Ports de connexion <small>(La fonction RJ45 dépend du modèle acheté)</small> |
| 4. Récepteur IR avant | 11. Prise d'alimentation |
| 5. Objectif | 12. Interrupteur d'alimentation |
| 6. Protège objectif | 13. Verrou Kensington™ |
| 7. Pied Elévateur | |

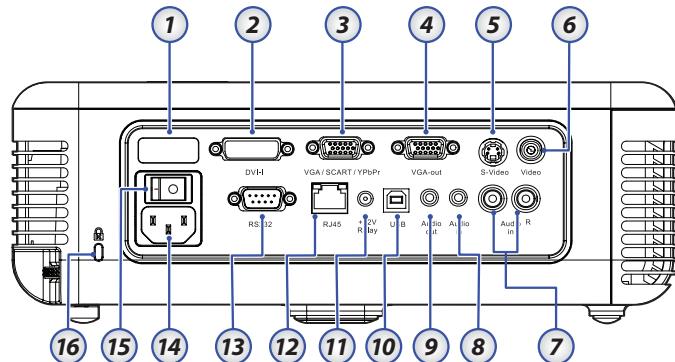
Introduction

Panneau de commandes



- | | |
|-----------------------|------------------|
| 1. TRAPÈZE ▲ | 7. ENTRER |
| 2. SOURCE | 8. AV-MUET |
| 3. DEL LAMPE | 9. VOLUME |
| 4. TRAPÈZE ▼ | 10. MENU |
| 5. DEL D'ALIMENTATION | 11. ALIMENTATION |
| 6. RE-SYNC | |

Vue de dos

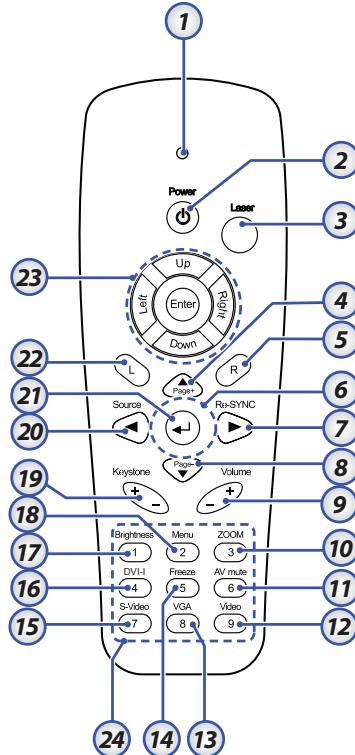


1. Récepteur IR arrière
2. Connecteur DVI-I
3. Connecteur Entrée VGA/ PÉRITEL/ YPbPr
4. Sortie VGA
5. Connecteur d'entrée S-Vidéo
6. Connecteur d'entrée Vidéo
7. Connecteur d'entrée audio (gauche et droit)
8. Entrée audio
9. Sortie audio
10. Connecteur USB (Connecter au PC pour la fonction Souris distante)
11. Relais +12V
12. Connecteur RJ-45 (La fonction RJ45 dépend du modèle acheté)
13. Connecteur RS-232
14. Prise d'alimentation
15. Interrupteur d'alimentation
16. Port de verrouillage Kensington™

Introduction

Télécommande

1. Bouton DEL
2. Marche/Arrêt
3. Bouton Laser
4. Page Préc
5. Clic droit de la souris
6. Touches de sélection quatre directions
7. Re-Sync
8. Page Suiv
9. Volume +/-
10. Zoom
11. AV muet
12. Source vidéo
13. Source VGA
14. Figer
15. Source S-Vidéo
16. DVI-I
17. Luminosité
18. Menu
19. Trapèze +/-
20. Source
21. Entrer
22. Clic gauche de la souris
23. Commande Souris/PC
24. Touches du pavé numérique (pour saisir le mot de passe)

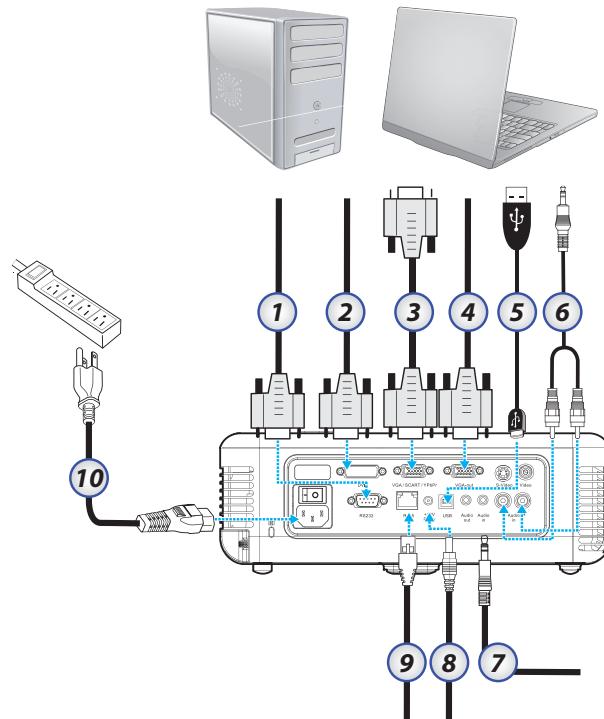


Connexion du projecteur

Connexion à l'ordinateur de bureau/Ordinateur portable



❖ Etant donné les différences d'applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.



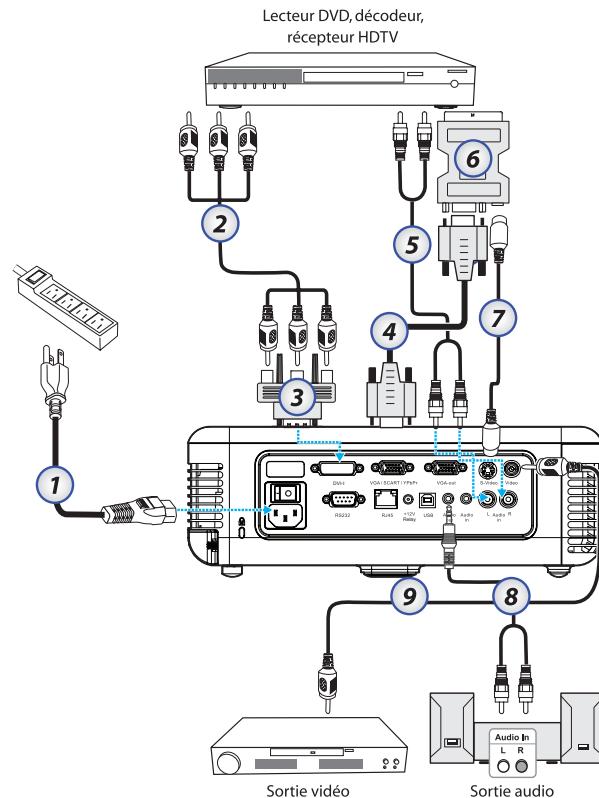
1. Câble RS-232
2. Câble DVI-I
3. Câble VGA
4. Sortie RVB
5. Câble USB
6. Entrée Audio (câble de type RCA)
7. Entrée Audio (mini-prise)
8. Câble Relais +12V
9. Câble RJ45 (La fonction RJ45 dépend du modèle acheté)
10. Cordon d'alimentation

Installation

Connexion aux sources vidéo



❖ Etant donné les différences d'applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.

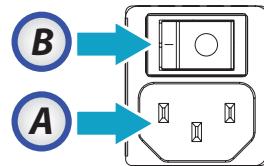


1. Cordon d'alimentation
2. Câble Composante (option)
3. Adaptateur RVB vers composante (option)
4. Câble VGA
5. Câble audio Type RCA (option)
6. Adaptateur PERITEL vers RVB & S-Vidéo (option)
7. Câble S-vidéo (option)
8. Sortie Audio – Câble Type RCA (option)
9. Câble vidéo composite

Mise sous/hors tension du projecteur

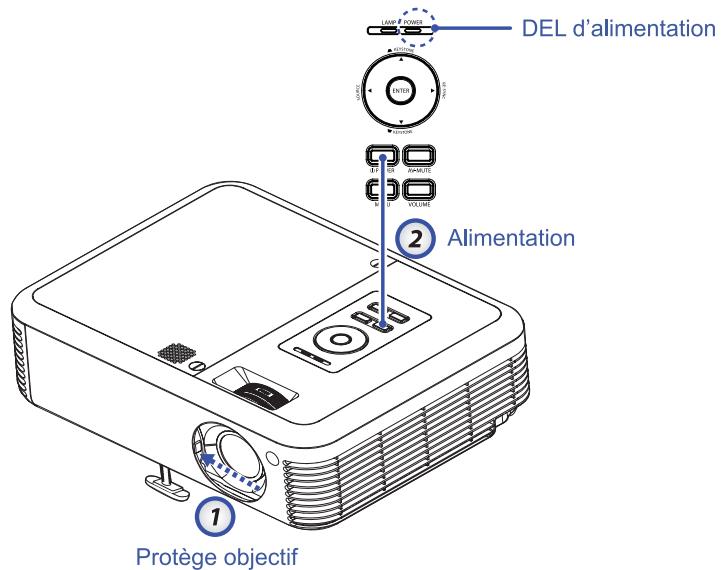
Mise sous tension du projecteur

1. Faites glisser le protège-objectif. ①
2. Branchez le cordon d'alimentation au projecteur [A]. Connectez l'autre extrémité à une prise électrique murale. Basculez [B] d'Arrêt (O) sur Marche (-).



❖ Allumez tout d'abord le projecteur puis sélectionnez les sources de signal.

3. Les DEL D'ALIMENTATION et LAMPE s'allument sur le projecteur. Assurez-vous que la DEL LAMPE est allumée en orange fixe (non clignotant) et que la DEL D'ALIMENTATION est allumée en vert fixe (non clignotant). Appuyez sur le bouton **ALIMENTATION** pour allumer le projecteur ②. L'écran de démarrage s'affiche en environ 10 secondes.
4. Allumez votre source (ordinateur de bureau, ordinateur portable, lecteur vidéo, etc.). Le projecteur détectera automatiquement votre source.
❖ Si vous connectez plusieurs sources en même temps, pressez le bouton **SOURCE** sur le panneau de commandes ou la touche de source directe sur la télécommande pour passer de l'une à l'autre.



Protège objectif

Installation



Mise hors tension du projecteur

1. Pressez le bouton **ALIMENTATION** pour éteindre la lampe du projecteur, vous verrez un message s'afficher sur l'écran du projecteur.



2. Pressez à nouveau le bouton **ALIMENTATION** pour confirmer, autrement le message disparaîtra après 15 secondes.
3. Les ventilateurs de refroidissement continuent de fonctionner pendant environ 10 secondes pour le cycle de refroidissement. Quand la DEL LAMPE est allumée en orange fixe (non clignotant) et que la DEL D'ALIMENTATION est allumée en vert fixe (non clignotant), le projecteur est en mode veille.
Si vous souhaitez rallumer le projecteur, vous devrez attendre jusqu'à ce que le projecteur ait terminé le cycle de refroidissement et qu'il soit passé en mode veille. Une fois en mode veille, pressez simplement le bouton **ALIMENTATION** pour redémarrer le projecteur.
4. Eteignez à l'aide de l'interrupteur d'alimentation principal. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et du projecteur.
5. N'allumez pas le projecteur tout de suite après l'avoir mis hors tension.

Témoin d'avertissement

- ❖ Quand le voyant DEL D'ALIMENTATION clignote cinq (5) fois consécutives, le projecteur s'éteindra automatiquement. Veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service. Reportez-vous aux pages 65-66.
- ❖ Quand le voyant DEL D'ALIMENTATION clignote trois fois consécutives, le projecteur s'éteint automatiquement. En conditions normales, le projecteur peut être rallumé après avoir refroidi. Si le problème persiste, vous devez contacter votre revendeur régional ou le centre de service. Reportez-vous aux pages 65-66.
- ❖ Quand la DEL D'ALIMENTATION clignote six (6) fois consécutives conjointement avec la DEL LAMPE clignotant une seule fois, cela indique que le ventilateur est en panne. Veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service. Reportez-vous aux pages 65-66.

Réglage de l'image projetée

Réglage de la Hauteur du Projecteur

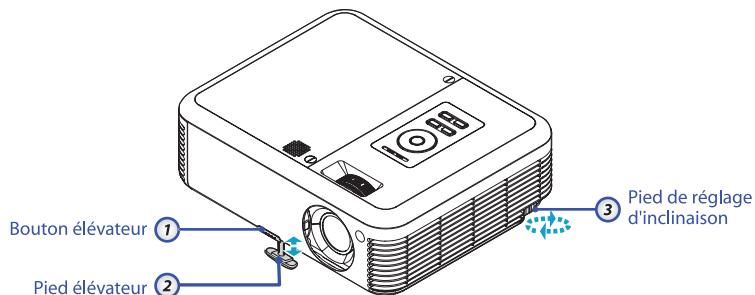
Le projecteur est équipé d'un pied élévateur pour régler la hauteur de l'image.

Pour faire monter l'image :

1. Appuyez sur le bouton de l'élévateur ①.
2. Faites monter l'image à l'angle d'inclinaison souhaité ②, relâchez ensuite le bouton pour verrouiller le pied de l'élévateur en position.
3. Utilisez la vis dans le pied ③ pour régler précisément l'angle d'affichage pour régler précisément l'angle d'affichage.

Pour faire descendre l'image :

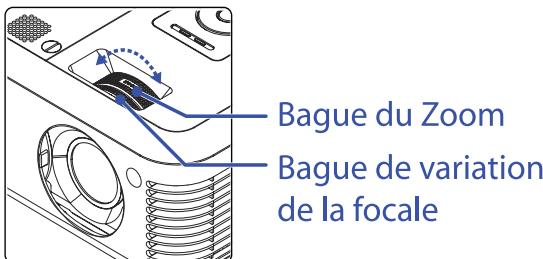
1. Appuyez le bouton de l'élévateur.
2. Faites descendre l'image, puis relâchez le bouton pour verrouiller le pied de l'élévateur en position.
3. Utilisez la vis dans le pied ③ pour régler précisément l'angle d'affichage.



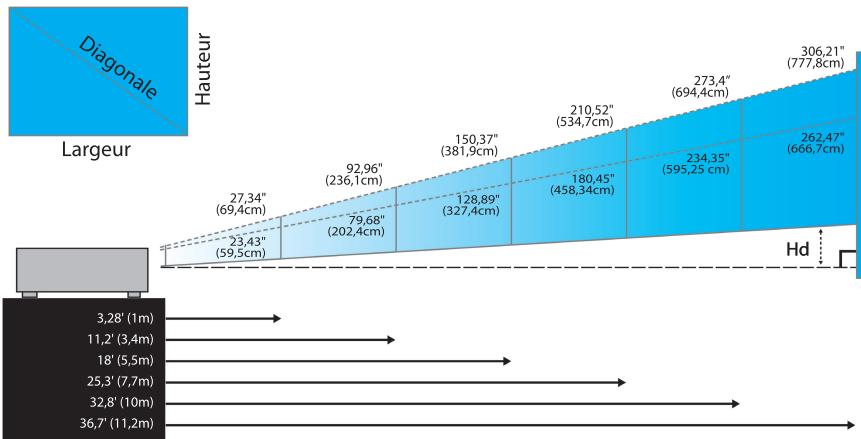
Installation

Réglage du Zoom / Mise au point (Série 0,7" XGA)

Vous pouvez tourner la bague du zoom pour faire un zoom avant ou arrière. Pour faire la mise au point de l'image, faites tourner la bague de variation de la focale jusqu'à ce que l'image soit claire. Le projecteur fera la mise au point sur des distances entre 3,28 et 36,7 pieds (1 à 11,2 mètres).



Réglage de la taille de l'image projetée

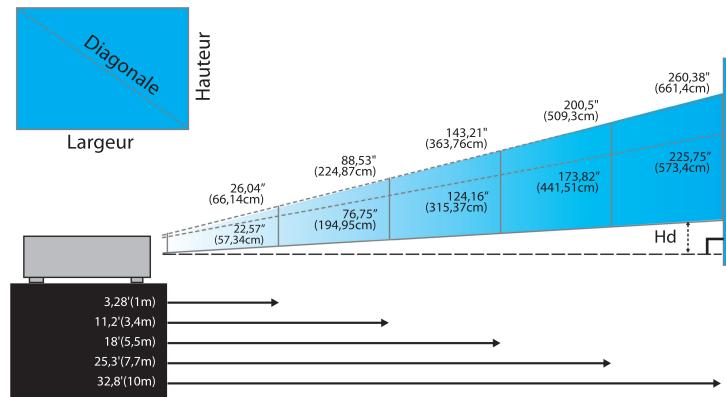


| Ecran (Diagonale) | Max. | 27,34" (69,4cm) | 92,96" (236,1cm) | 150,37" (381,9cm) | 210,52" (534,7cm) | 273,4" (694,4cm) | 306,21" (777,8cm) |
|----------------------|---------------|-------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Taille de l'écran | Max. (lxH) | 21,87x16,4" (55,5x41,6cm) | 74,37x55,77" (188,89x146,73cm) | 120,3x90,22" (305,6x229,1cm) | 168,42x126,31" (427,8x320,8cm) | 218,72x164,04" (555,5x416,7cm) | 244,97x183,73" (622,2x466,7cm) |
| Hd | Max. | 18,75x14,06" (47,6x35,7cm) | 63,74x47,81" (161,89x121,4cm) | 103,11x77,33" (261,9x196,4cm) | 144,36x108,27" (366,7x275cm) | 187,48x140,61" (476,2x357,1cm) | 209,97x157,48" (533,3x400cm) |
| Distance | 3,28' (1m) | 11,2' (3,4m) | 18' (5,5m) | 25,3' (7,7m) | 32,8' (10m) | 36,7' (11,2m) | |

Réglage du Zoom / Mise au point (Série 0,55" XGA)

Vous pouvez tourner la bague du zoom pour faire un zoom avant ou arrière. Pour faire la mise au point de l'image, faites tourner la bague de variation de la focale jusqu'à ce que l'image soit claire. Le projecteur fera la mise au point sur des distances entre 3,28 et 32,8 pieds (1 à 10 mètres).

Réglage de la taille de l'image projetée



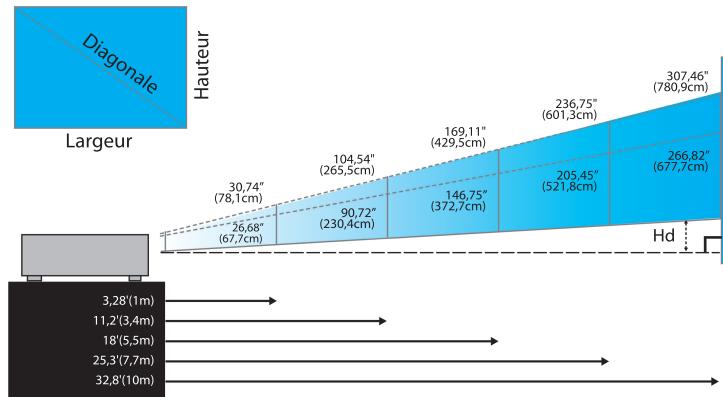
| | | | | | | |
|----------------------|---------------|-------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| Ecran (Diagonale) | Max. | 26,04" (66,14cm) | 88,53" (224,87cm) | 143,21" (363,76cm) | 200,5" (509,3cm) | 260,38" (661,4cm) |
| | Min. | 22,57" (57,34cm) | 76,75" (194,95cm) | 124,16" (315,37cm) | 173,82" (441,51cm) | 225,75" (573,4cm) |
| Taille de l'écran | Max. (lxH) | 20,8x15,6" (52,9x39,7cm) | 70,82x53,12" (179,9x134,9cm) | 114,57x85,93" (291x218,3cm) | 160,4x120,3" (407,4x305,6cm) | 208,31x156,23" (529,1x396,8cm) |
| | Min. (lxH) | 18,06x13,54" (45,9x34,4cm) | 61,4x46,1" (156x117cm) | 99,33x74,5" (252,3x189,2cm) | 139,06x104,29" (353,21x264,91cm) | 180,6x135,45" (458,7x344cm) |
| Hd | Max. | 2,25" (5,71cm) | 7,64" (19,4cm) | 12,36" (31,38cm) | 17,3" (43,94cm) | 22,47" (57,06cm) |
| | Min. | 1,95" (4,98cm) | 6,62" (16,82cm) | 10,71" (27,21cm) | 15" (38,09cm) | 19,48" (49,47cm) |
| Distance | | 3,28'(1m) | 11,2'(3,4m) | 18'(5,5m) | 25,3'(7,7m) | 32,8'(10m) |

Installation

Réglage du Zoom / Mise au point (Série 0,65" WXGA)

Vous pouvez tourner la bague du zoom pour faire un zoom avant ou arrière. Pour faire la mise au point de l'image, faites tourner la bague de variation de la focale jusqu'à ce que l'image soit claire. Le projecteur fera la mise au point sur des distances entre 3,28 et 32,8 pieds (1 à 10 mètres).

Réglage de la taille de l'image projetée

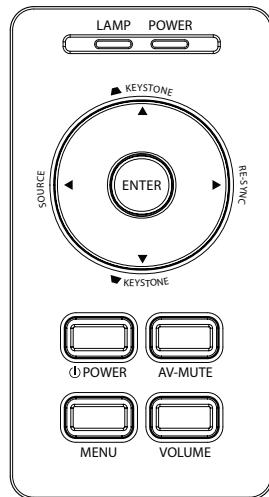


| Ecran (Diagonale) | Max. | 30,74" (78,1cm) | 104,54" (265,5cm) | 169,11" (429,5cm) | 236,75" (601,3cm) | 307,46" (780,9cm) |
|----------------------|------|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Taille de l'écran | Min. | 26,68" (67,7cm) | 90,72" (230,4cm) | 146,75" (372,7cm) | 205,45" (521,8cm) | 266,82" (677,7cm) |
| Hd | Max. | 26,07x16,3" (66,2x41,4cm) | 88,65x55,4" (225,2x140,7cm) | 143,4x89,63" (364,2x227,7cm) | 200,76x125,48" (509,8x318,7cm) | 260,73x162,96" (662,2x413,9cm) |
| Distance | | 3,28' (1m) | 11,2' (3,4m) | 18' (5,5m) | 25,3' (7,7m) | 32,8' (10m) |

Contrôles utilisateur

Panneau de commandes et télécommande

Panneau de commandes

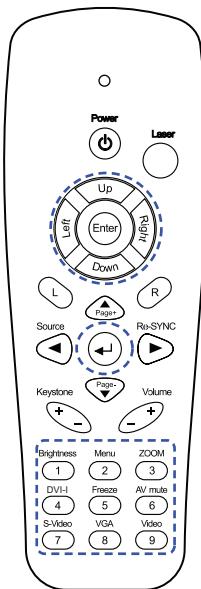


Utilisation du Panneau de commandes

| | |
|--------------------|---|
| TRAPÈZE ▲ | Règle la distorsion de l'image positivement. |
| ENTRER | Confirmer la sélection de votre élément. |
| DEL LAMPE | Indique l'état de la lampe du projecteur. |
| DEL D'ALIMENTATION | Indique l'état du projecteur. |
| ALIMENTATION | Reportez-vous à la section "Mise sous/hors tension du projecteur" en page 15. |
| AV-MUET | Désactive/active momentanément l'audio et la vidéo. |
| MENU | Appuyez sur MENU pour lancer le menu d'affichage d'écran (OSD). Pour quitter l'OSD, appuyez à nouveau sur MENU. |
| RE-SYNC | Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée. |
| TRAPÈZE ▼ | Règle la distorsion de l'image négativement. |
| SOURCE | Pressez SOURCE pour sélectionner un signal d'entrée. |

Contrôles utilisateur

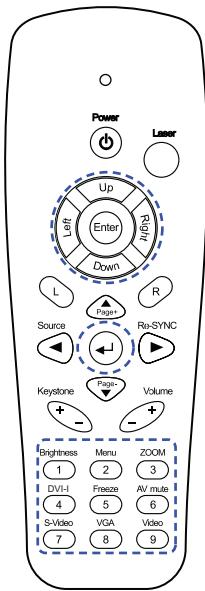
Télécommande



Utilisation de la Télécommande

| | |
|--|--|
| Alimentation | Reportez-vous à la section "Mise sous/hors tension du projecteur" en page 15. |
| Laser | Dirigez la télécommande vers l'écran d'affichage, appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour activer le pointeur laser. |
| Contrôle de la Souris/PC | Le contrôle de la Souris/PC peut être utilisé pour contrôler le mouvement de la souris. La fonction souris est activée en utilisant le câble USB pour connecter votre ordinateur et le projecteur. |
| Bouton G | Clic gauche de la souris. |
| Bouton D | Clic droit de la souris. |
| Page + | Utilisez ce bouton pour aller à la page précédente. |
| Page - | Utilisez ce bouton pour aller à la page suivante. |
| Entrer ↵ | Confirmer la sélection de votre élément. |
| Source | Pressez Source pour sélectionner un signal d'entrée. |
| Re-Sync | Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée. |
| Touches de sélection quatre directions | Utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner les éléments ou régler votre sélection. |
| Trapèze +/- | Ajuste la déformation de l'image provoquée par l'inclinaison du projecteur. (±30 degrés) |
| Volume +/- | Permet d'augmenter/diminuer le volume. |
| Luminosité | Réglage de la luminosité de l'image. |

Contrôles utilisateur



Utilisation de la Télécommande

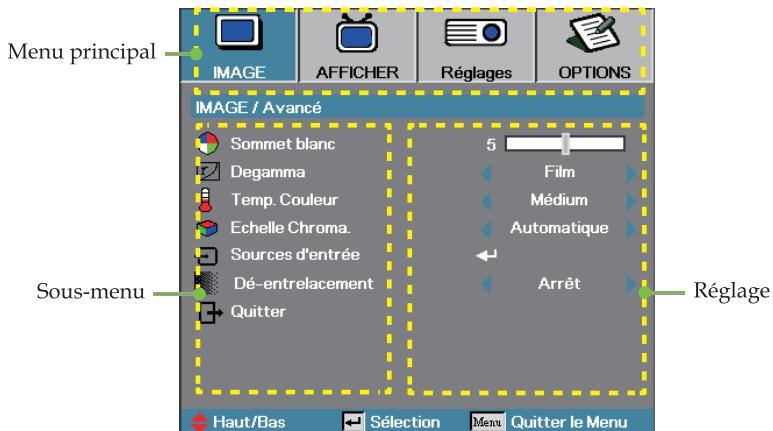
| | |
|---------|--|
| Menu | Appuyez sur Menu pour lancer le menu d'affichage d'écran (OSD). Pour quitter l'OSD, appuyez à nouveau sur Menu . |
| Zoom | Appuyez sur +/- pour faire un zoom avant d'une image. |
| DVI-I | Appuyez sur DVI-I pour choisir la source entre connecteur DVI-A, DVI-D ou DVI-I. |
| VGA | Appuyez sur VGA pour choisir la source entre connecteur VGA- IN. |
| AV muet | Active/désactive momentanément l'audio et la vidéo. |
| S-Vidéo | Appuyez sur S-Vidéo pour choisir la source S-Vidéo. |
| Figer | Appuyez sur Figer pour interrompre l'image d'écran. |
| Vidéo | Appuyez sur Vidéo pour choisir la source vidéo Composite. |

Menus d'affichage à l'écran

Le projecteur possède des menus d'affichage à l'écran multilingues qui vous permettent d'effectuer des réglages d'image et de modifier toute une gamme de paramètres. Le projecteur détectera automatiquement la source.

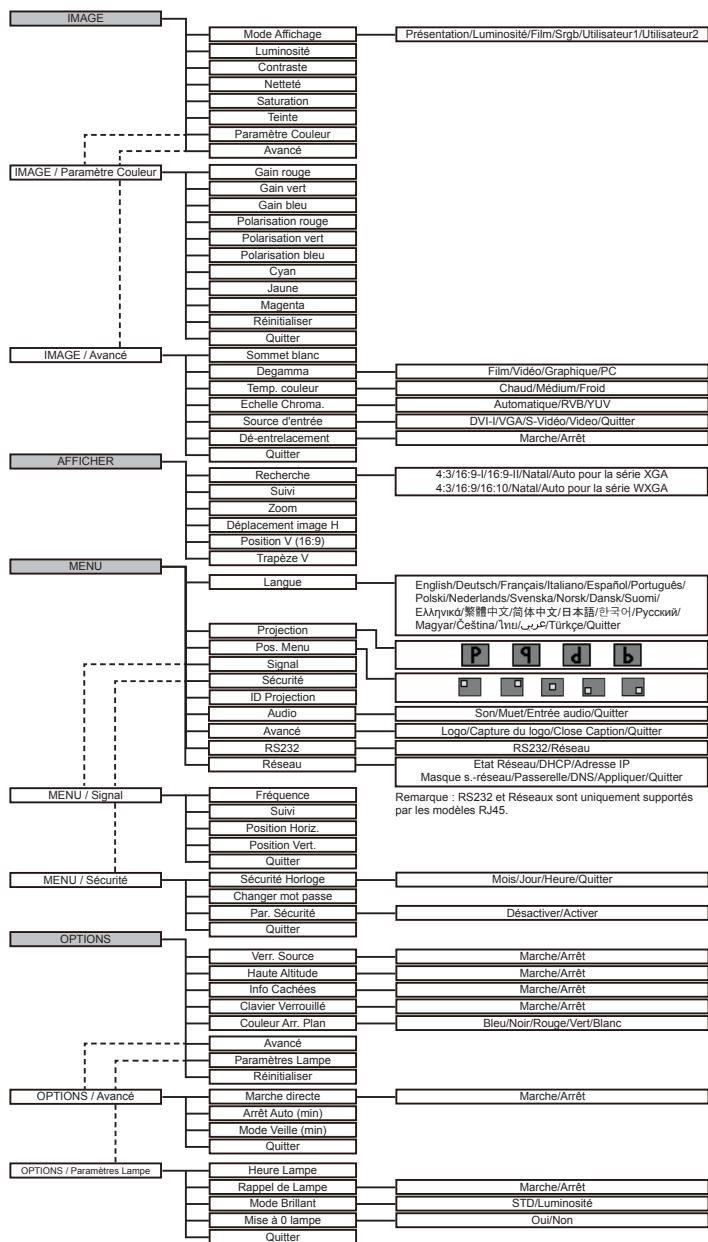
Comment procéder

1. Pour ouvrir le menu OSD, pressez **Menu** sur la télécommande ou le pavé de touches du projecteur.
2. Lorsque l'OSD s'affiche, utilisez les touches **◀▶** pour sélectionner un élément dans le menu principal. Lors de la sélection d'une page en particulier, pressez la touche **▼** ou **Entrer** pour entrer dans le sous-menu.
3. Utilisez les touches **▲▼** pour sélectionner l'élément souhaité et réglez les paramètres avec les touches **◀▶**.
4. Sélectionnez l'élément suivant à régler dans le sous-menu et réglez comme décrit ci-dessus.
5. Pressez **Entrer** pour confirmer et l'écran retournera au menu principal.
6. Pour quitter, pressez de nouveau **Menu**. Le menu OSD disparaîtra et le projecteur enregistrera automatiquement les nouveaux paramètres.



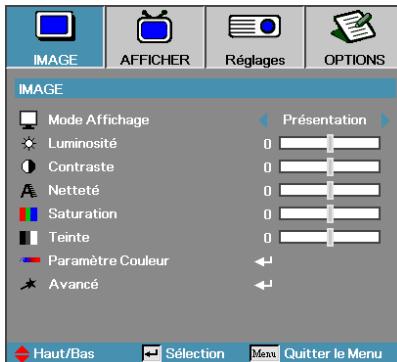
Contrôles utilisateur

Arborescence du menu



Contrôles utilisateur

IMAGE



Mode Affichage

Il existe de nombreux prérglages usine optimisés pour toute une gamme de types d'images.

- ▶ Présentation : Bonnes couleurs et luminosité provenant de l'entrée PC.
- ▶ Luminosité : Luminosité maximale depuis l'entrée PC.
- ▶ Film : Pour le home cinéma.
- ▶ sRGB : Couleurs précises standardisées.
- ▶ Utilisateur1 : Paramétrages de l'utilisateur.
- ▶ Utilisateur2 : Paramétrages de l'utilisateur.
"Les paramètres initiaux par défaut de ce mode proviennent du mode Film. Tous réglages supplémentaires de la part de l'utilisateur dans Utilisateur1/2 seront enregistrés dans ce mode pour une utilisation ultérieure."

Luminosité

Règle la luminosité de l'image.

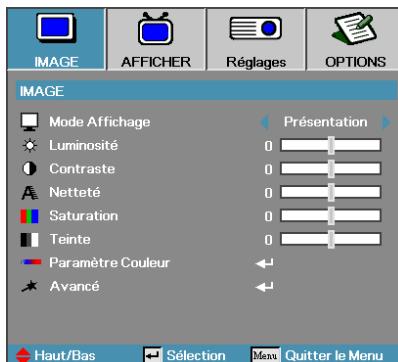
- ▶ Appuyez ▲ pour assombrir l'image.
- ▶ Appuyez sur ▼ pour éclaircir l'image.

Contrastet

Le contraste contrôle le degré de différence entre les zones les plus claires et les plus sombres de l'image. Le réglage du contraste modifie la quantité de noir et de blanc dans l'image.

- ▶ Appuyez sur ▲ pour diminuer le contraste.
- ▶ Appuyez sur ▼ pour augmenter le contraste.

IMAGE



Netteté

Adjusts the sharpness of the image.

- ▶ Appuyez sur ▲ pour diminuer la netteté.
- ▶ Appuyez sur ▼ pour augmenter la netteté.

Saturation

Ajuste une image vidéo depuis le noir et blanc jusqu'à des couleurs pleinement saturées.

- ▶ Appuyez sur ▲ pour diminuer la saturation sur l'image.
- ▶ Appuyez sur ▼ pour augmenter la saturation sur l'image.

Teinte

Règle la balance des couleurs du rouge et du vert.

- ▶ Appuyez sur ▲ pour augmenter la quantité du rouge sur l'image.
- ▶ Appuyez sur ▼ pour augmenter la quantité de rouge dans l'image.

Paramètre Couleur

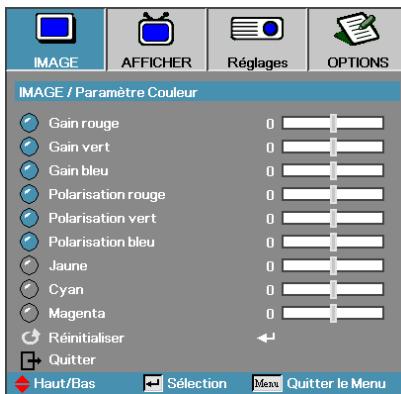
Accéder au menu Paramètre couleur. Sélectionnez les paramètres Gain Rouge/Vert/Bleu pour les réglages de la luminosité et le paramètre Polarisation pour les réglages du contraste pour l'intégralité de l'image. Les paramètres de couleur individuels comme Cyan, Magenta et Jaune sont également réglables. Voir page 28 pour plus de détails.

Avancé

Accéder au menu Avancé. Sélectionnez les options d'affichage avancées telles que Sommet de blanc, Degamma, Temp. couleur, Echelle Chroma., Source d'entrée, Déentrelacement, et Quitter. Voir en page 29 pour plus d'informations.

Contrôles utilisateur

IMAGE | Paramètre Couleur



Gain

Règle le gain RVB pour les couleurs suivantes :

- ▶ Rouge – augmenter ou diminuer la valeur du gain pour le rouge.
- ▶ Vert – augmenter ou diminuer la valeur du gain pour le vert.
- ▶ Bleu – augmenter ou diminuer la valeur du gain pour le bleu.

Polarisation

Régler la polarisation RVB pour les couleurs suivantes :

- ▶ Rouge – augmenter ou diminuer la valeur de la polarisation pour le rouge.
- ▶ Vert – augmenter ou diminuer la valeur de la polarisation pour le vert.
- ▶ Bleu – augmenter ou diminuer la valeur de la polarisation pour le bleu.

Couleur

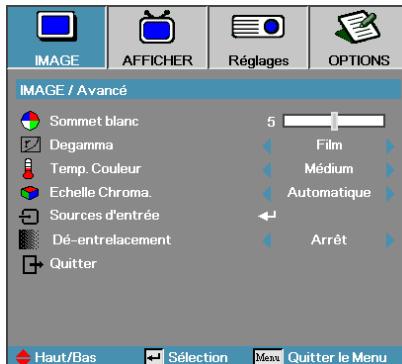
Régler les valeurs pour les couleurs suivantes :

- ▶ Jaune – augmenter ou diminuer la valeur de la couleur pour le jaune.
- ▶ Cyan – augmenter ou diminuer la valeur de la couleur pour le cyan.
- ▶ Magenta – augmenter ou diminuer la valeur de la couleur pour le magenta.

Réinitialiser

Réinitialiser toutes les valeurs de Paramètre couleur aux valeurs par défaut d'usine.

IMAGE | Avancé



Sommet blanc

Cet élément réglable utilise un nouvel algorithme de traitement des couleurs et des améliorations de niveau du système pour permettre une luminosité plus élevée tout en offrant une couleur vraie, plus vibrante dans l'image. La plage s'étend de **0 à 10**. Si vous préférez une image plus fortement améliorée, réglez vers le paramètre maximum. Pour une image plus douce et plus naturelle, réglez vers le paramètre minimum.

Degamma

Ceci vous permet de choisir une table degamma qui a été réglée précisément pour délivrer la meilleure qualité d'image pour l'entrée.

- ▶ Film – pour le home cinéma.
- ▶ Vidéo – pour la source vidéo ou TV.
- ▶ Graphique – pour la source image.
- ▶ PC – pour la source ordinateur ou PC.

Temp. Couleur

Règle la température des couleurs. A une température plus basse, l'écran apparaît plus froid, à une température plus élevée, l'écran apparaît plus chaud.

Echelle Chroma

Sélectionner un type de matrice de couleur approprié entre AUTO, RVB et YUV.

Sources d'entrée

Accéder au sous-menu Source d'entrée. Sélectionner les sources à balayer pour au démarrage. Voir en page 30 pour plus d'informations.

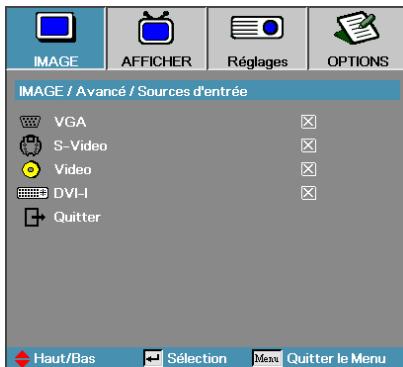
Dé-entrelacement

Appuyez sur le bouton de curseur ▲ ou ▼ pour sélectionner différents modes de Dé-entrelacement. Cette fonction convertit un signal vidéo entrelacé en signal progressif.

- ▶ Marche : Permute automatiquement le mode Dé-entrelacement et Film.
- ▶ Arrêt : Passe du mode Dé-entrelacement au mode vidéo pour la source vidéo ou TV.

Contrôles utilisateur

IMAGE | Avancé | Source d'entrée



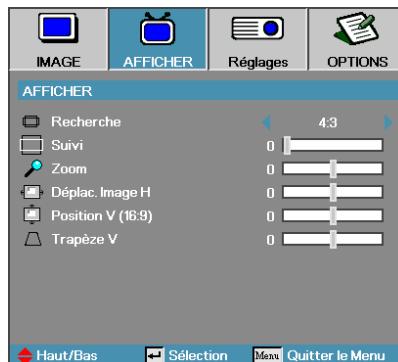
Source d'entrée



- ❖ Si toutes les sources sont désélectionnées, le projecteur ne peut pas afficher d'image. Laissez au moins une source sélectionnée.

Active les sources d'entrée. Pressez **◀** ou **▶** dans le menu suivant illustré ci-dessous puis utilisez **▲** ou **▼** pour sélectionner. Pressez **Entrer** pour terminer la sélection. Le projecteur ne recherchera pas les entrées désélectionnées.

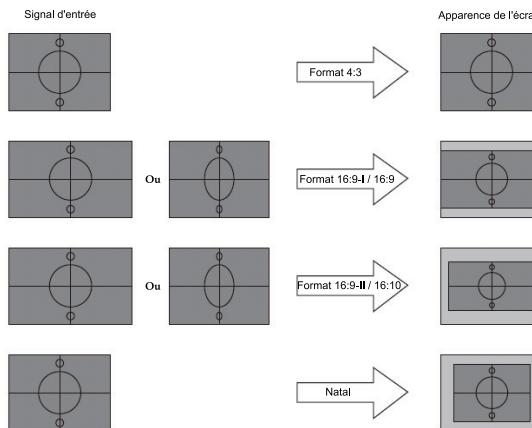
AFFICHER



Recherche

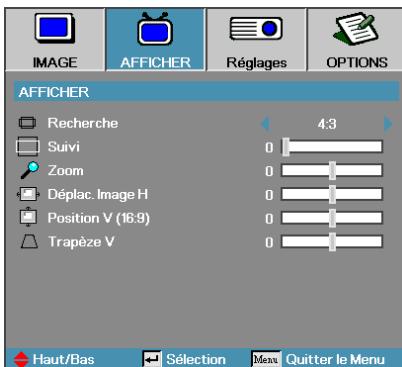
Utilisez cette fonction pour choisir le format d'image souhaité.

- ▶ 4:3 : Ce format est destiné aux sources d'entrée 4x3 non avancées pour TV à grand écran.
- ▶ 16:9 I (Série XGA) / 16:9 (Série WXGA) : Ce format est destiné aux sources d'entrée 16x9, par exemple les HDTV et DVD avancées pour TV à grand écran.
- ▶ 16:9 II (Série XGA) / 16:10 (Série WXGA) : Format d'affichage grand écran non standard du projecteur. Une partie de l'image originale sera découpée si le rapport d'aspect de l'image est inférieur à 1,67:1.
- ▶ Natal : Selon la résolution de l'affichage.
- ▶ Auto : Sélectionne automatiquement le format approprié.



Contrôles utilisateur

AFFICHER



Suivi

La fonction surbalayage permet d'éliminer les bruits dans une image vidéo. Surbalaye l'image pour éliminer le bruit de codage vidéo sur le bord de la source vidéo.

Zoom

- ▶ Appuyez sur ▲ pour réduire la taille d'une image.
- ▶ Appuyez sur ▼ pour agrandir une image sur l'écran de projection.

Déplacement Image H

Déplace la position de l'image projetée horizontalement.

- ▶ Appuyez sur ▲ pour déplacer l'image à gauche sur l'écran de projection.
- ▶ Appuyez sur ▼ pour déplacer l'image à droite sur l'écran de projection.

Position V (16:9)

Déplace verticalement la position de l'image projetée au format 16:9 seulement).

- ▶ Appuyez sur ▲ pour déplacer l'image vers le haut sur l'écran de projection.
- ▶ Appuyez sur ▼ pour déplacer l'image vers le bas sur l'écran de projection.

Trapèze V

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler verticalement la distorsion d'image et créer une image plus carrée.

MENU



Langue

Accéder au menu Langue. Choisissez le menu OSD multilingue.
Voir en page 35 pour plus d'informations.

Projection

Sélectionner la méthode de projection:

- ▶ Bureau Avant **P**
Le paramètre d'usine par défaut.
- ▶ Bureau Arrière **¶**
Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur renverse l'image de manière à ce que vous puissiez projeter depuis l'arrière d'un écran translucide.
- ▶ Avant Plafond **d**
Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur retourne l'image pour une projection depuis plafond.
- ▶ Plafond Arrière **b**
Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur renverse l'image et la retourne. Vous pouvez projeter depuis l'arrière vers un écran translucide avec une projection depuis le plafond.

Pos. Menu

Choisissez l'emplacement du menu sur l'écran d'affichage.

Contrôles utilisateur

Réglages



Signal

Accéder au menu Signal. Régler les propriétés de signal du projecteur. Voir en page 36 pour plus d'informations.

Sécurité

Accéder au menu Sécurité. Accéder au caractéristiques de sécurité du projecteur. Voir en page 37 pour plus d'informations.

ID Projecteur

Selectionner une ID projecteur à deux chiffres compris entre 0 et 99.

Audio

Accéder au menu Audio. Régler les propriétés du niveau audio. Voir en page 40 pour plus d'informations.

Avancé

Accéder au menu Avancé. Sélectionnez l'affichage d'écran au dé-marrage. Voir en page 41 pour plus de d'informations.

RS232 (Modèle RJ45 seulement)

Permet le contrôle RS232 d'un projecteur individuellement.

Réseau (Modèle RJ45 seulement)

Permet au LAN via le navigateur web (Internet Explorer) de contrôler le projecteur. Voir en page 42 pour plus d'informations.

Contrôles utilisateur

Réglages / Langue

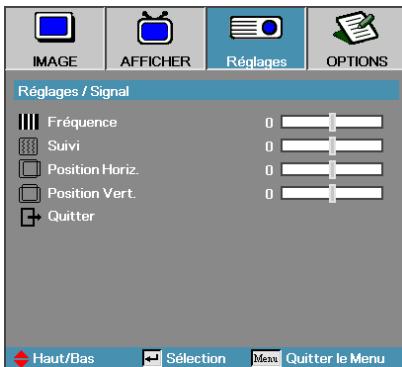


Langue

Choisir le menu OSD multilingue. Appuyez sur ENTRER (**↔**) dans le sous-menu et utilisez ensuite la touche gauche (**◀**) ou droite (**▶**) pour choisir votre langue.

Contrôles utilisateur

Réglages | Signal



Fréquence

Modifie la fréquence des données d'affichage afin qu'elle corresponde à la fréquence de la carte graphique de votre ordinateur. Si vous voyez apparaître une barre verticale vacillante, utilisez cette fonction pour effectuer un réglage.

Suivi

Phase synchronise la phase du signal d'affichage avec la carte graphique. Si l'image est instable ou vacillante, utilisez cette fonction pour la corriger.

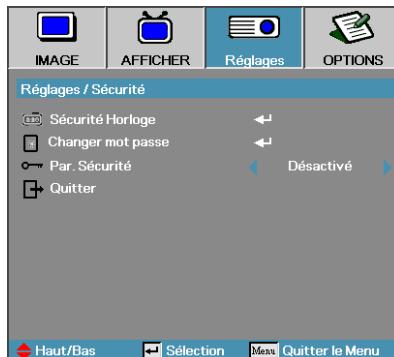
Position Horiz.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour déplacer l'image à gauche.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour déplacer l'image à droite.

Position Vert.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour déplacer l'image vers le bas.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour déplacer l'image vers le haut.

Réglages | Sécurité



Sécurité Horloge

Accéder sous-menu Sécurité horloge.

- ❖ Aucun mot de passe requis pour accéder à Réglages / Sécurité sauf si Sécurité Horloge ou Paramètres Sécurité sont activés.



Entrez les mois, les jours et les heures durant lesquels le projecteur peut être utilisé sans entrer le mot de passe. Le fait de quitter le menu Réglages active la Sécurité Horloge.

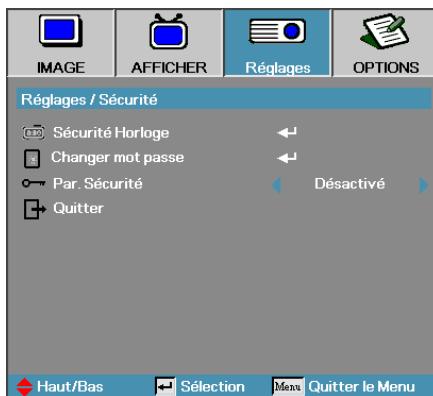
Une fois qu'il est activé, le projecteur nécessite un mot de passe aux dates et heures spécifiées pour permettre d'activer et d'accéder au menu de sécurité.

Si le projecteur est en cours d'utilisation et que la Sécurité Horloge est active, l'écran suivant s'affiche pendant 60 secondes avant que le mot de passe ne soit requis.



Contrôles utilisateur

Réglages | Sécurité



- ❖ En cas de saisie de trois mots de passe erronés, l'appareil s'éteint au bout de 10 secondes.

Changer mot passe

Utiliser ce sous- menu pour changer le mot de passe de sécurité pour le projecteur.

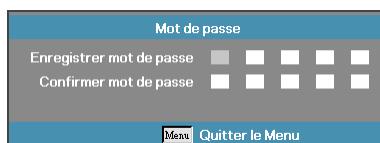
1. Sélectionner Changer mot passe dans le sous-menu Sécurité. La boîte de dialogue Confirmer modification mot de passe apparaît.
2. Sélectionnez Oui.



3. Entrez le mot de passe par défaut <1> <2> <3> <4> <5>. Un second écran de mot de passe s'affiche.

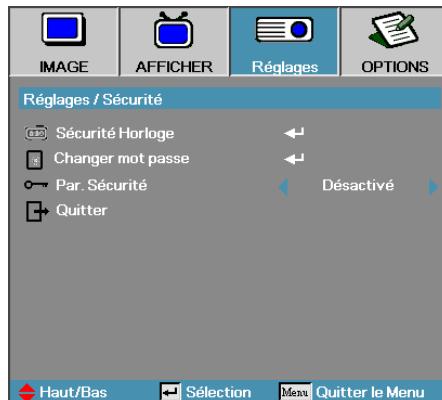


- ❖ Si les nouveaux mots de passe ne correspondent pas, l'écran de mot de passe réapparaît.



4. Entrez deux fois le nouveau mot de passe pour confirmer.

Réglages | Sécurité



Par. Sécurité

Active ou désactive le mot de passe de sécurité.

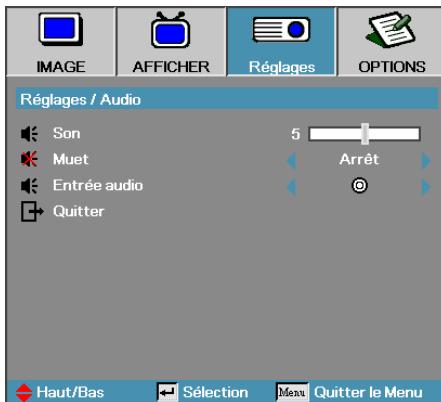
- ▶ Activé – le mot de passe actuel est requis pour allumer le projecteur et accéder au menu Sécurité.
- ▶ Désactivé – aucun mot de passe n'est requis pour les fonctions.

Lorsque la sécurité est activée, l'écran suivant apparaît au démarrage et avant que l'accès au menu Sécurité ne soit autorisé:



Contrôles utilisateur

Réglages | Audio



Son

Appuyez sur ▲ pour diminuer le volume vocal.

Appuyez sur ▼ pour augmenter le volume vocal.

Muet

Activer ou désactiver l'audio.

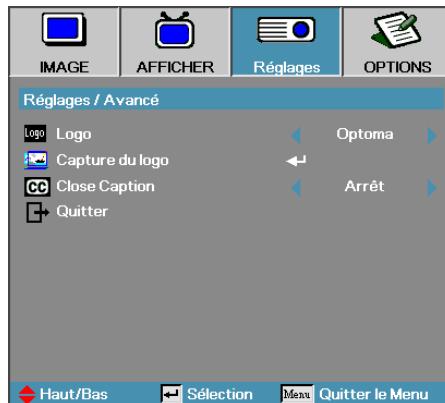
► Arrêt – le volume du haut-parleur est activé.

► Marche – le volume du haut-parleur est désactivé.

Entrée audio

Entrez dans le menu Entrée audio. Sélectionnez prise mini/RCA comme source d'entrée audio.

Réglages | Avancé



Logo

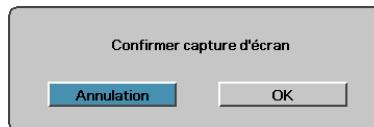
Sélectionnez l'écran à afficher au démarrage.

- ▶ Optoma – l'écran de démarrage par défaut fourni.
- ▶ Utilisateur – capture d'écran personnalisée utilisant la fonction Capture du logo.

Capture du logo

Capturez un écran affiché afin de l'utiliser comme écran de démarrage.

1. Affichez l'écran désiré sur le projecteur.
2. Sélectionnez Capture du logo dans le menu Avancé.
Un écran de confirmation apparaît.



3. Sélectionnez OK. Capture d'écran en cours.
Capture d'écran réussie s'affiche. L'écran capturé est enregistré comme Utilisateur dans le menu Logo.

Close Caption

Sélectionnez l'écran pour afficher le closed captioning.

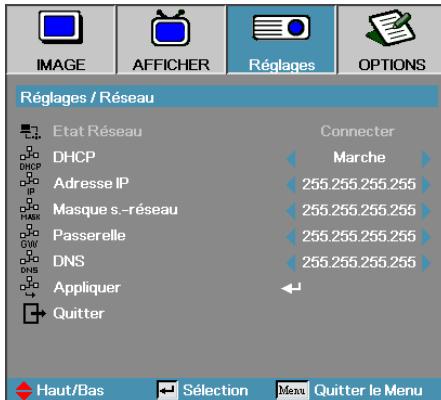
- ▶ Arrêt-le paramètre fourni par défaut.
- ▶ Marche-le texte du sous-titre s'affiche si disponible.



- ❖ Seul un écran de démarrage peut être enregistré à la fois.
Les captures suivantes écrasent les fichiers précédents limités à 1,5Mo.

Contrôles utilisateur

Réglages | Réseau

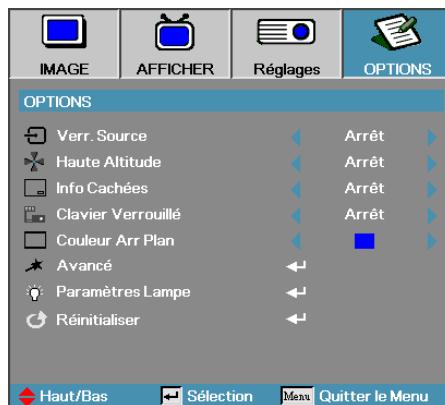


Réseau

Appuyez sur **Entrer** pour appliquer les paramètres Réseau.
Si la connexion est réussie, l'affichage OSD affiche la boîte de dialogue suivante.

- ▶ Etat Réseau – pour afficher les informations du réseau.
- ▶ DHCP:
 - Marche: Attribuer automatiquement une adresse IP au projecteur à partir du serveur DHCP.
 - Arrêt : Attribuer manuellement une adresse IP.
- ▶ Adresse IP – Sélectionner une adresse IP
- ▶ Masque s.-réseau – Sélectionner le numéro du masque de sous-réseau.
- ▶ Passerelle – Sélectionner la passerelle par défaut du réseau connecté au projecteur.
- ▶ DNS – Sélectionner le numéro de DNS.
- ▶ Appliquer – Appuyer sur **Entrer** pour appliquer la sélection.

OPTIONS



Verr. Source

Verrouiller la source d'entrée actuelle comme seule source disponible, même si le câble est débranché.

- ▶ Marche – seule la source actuelle est reconnue comme source d'entrée.
- ▶ Arrêt – toutes les sources sélectionnées dans Image | Avancé | Source d'entrée sont reconnues comme sources d'entrée.

Haute Altitude

Règle la vitesse du ventilateur suivant l'environnement.

- ▶ Marche – augmente la vitesse du ventilateur pour une température, humidité ou altitude élevée.
- ▶ Arrêt – vitesse de ventilateur normale pour des conditions normales.

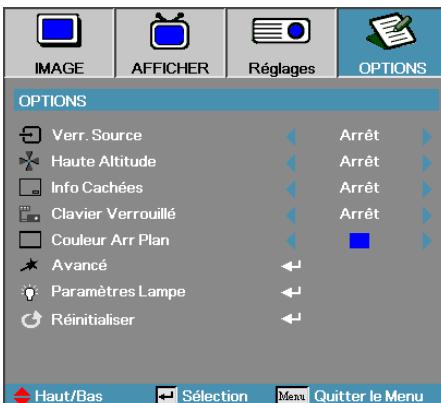
Info Cachées

Supprimer les messages d'information sur l'écran du projecteur.

- ▶ Marche – aucun message d'état n'apparaît à l'écran pendant l'utilisation.
- ▶ Arrêt – des messages d'état apparaissent à l'écran pendant le fonctionnement.

Contrôles utilisateur

OPTIONS



Clavier Verrouillé

Verrouille les boutons du panneau du projecteur.

- ▶ Marche – un message d'avertissement s'affiche pour confirmer le verrouillage du clavier.

 Appuyez 5 s sur la touche "ENTER" du clavier pour le déverrouiller

- ▶ Arrêt – les fonctions du clavier du projecteur sont normales.

Couleur Arr Plan

Sélectionnez la couleur d'arrière-plan désirée pour l'image projetée quand aucune source n'est détectée.

Avancé

Accéder au menu Avancé. Voir en page 45 et pour plus de détails.

Paramètres Lampe

Accéder au menu Paramètres Lampe. Voir en page 46-47 pour plus de détails.

Réinitialiser

Réinitialiser toutes les options à leurs paramètres d'usine par défaut.

OPTIONS | Avancé



Marche directe

Activer ou désactiver Marche directe.

- ▶ Marche – le projecteur s'allume automatiquement quand l'appareil est alimenté en courant CA.
- ▶ Arrêt – le projecteur doit être allumé normalement.

Arrêt Auto (min)

Régler l'intervalle d'Arrêt Auto. Le projecteur éteint la lampe après 15 minutes sans signal, par défaut. L'avertissement suivant s'affiche 60 secondes avant l'arrêt.

Le projecteur s'éteindra automatiquement 60 sec

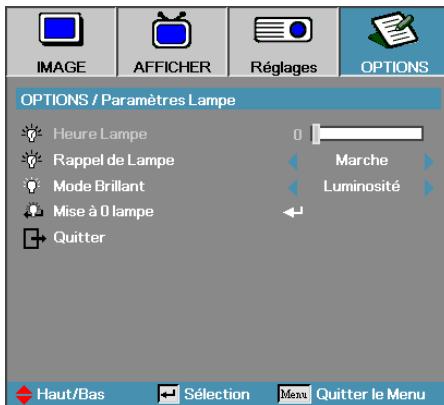
Mode Veille (min)

Régler l'intervalle de Mode Veille. Le projecteur s'éteint après la durée d'inactivité spécifiée (quel que soit le signal). L'avertissement suivant s'affiche 60 secondes avant l'arrêt.

Le projecteur s'éteindra automatiquement 60 sec

Contrôles utilisateur

OPTIONS | Paramètres Lampe



Heure Lampe

Affiche le nombre d'heures d'activité de la lampe. Cet élément est seulement à afficher.

Rappel de Lampe

Activer ou désactiver le rappel de durée de vie de lampe.

- ▶ Marche – un message d'avertissement s'affiche quand la durée de vie de lampe restante est inférieure à 30 heures.

 Lampe Approche Terminaison

- ▶ Arrêt – aucun message d'avertissement ne s'affiche.

Mode Brillant

Sélectionner le mode de luminosité de la lampe.

- ▶ Luminosité – le paramètre par défaut.
- ▶ STD – diminue le paramètre de luminosité pour préserver la durée de vie de la lampe.

OPTIONS | Paramètre Lampe



Mise à 0 lampe

Après avoir remplacé la lampe, réinitialisez le compteur de lampe afin de refléter précisément la durée de vie de la nouvelle lampe.

1. Sélectionnez Mise à 0 lampe.
Un écran de confirmation apparaît.

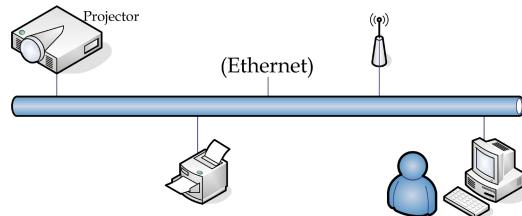


2. Sélectionnez **Oui** pour réinitialiser le compteur de lampe à zéro.

Contrôles utilisateur

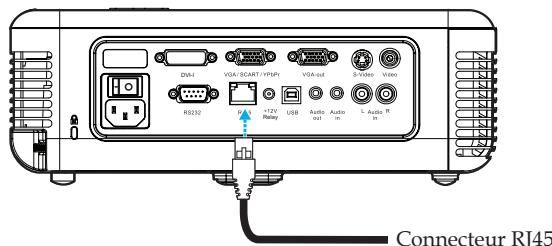
LAN_RJ45 (Modèles RJ45 seulement)

Pour plus de simplicité et de facilité d'utilisation, le projecteur Optoma offre diverses fonctionnalités de réseau et de gestion distante. La fonction LAN/RJ45 du projecteur via un réseau, par exemple géré à distance: Marche/Arrêt, paramètres de Luminosité et de Contraste. Ainsi que des informations sur l'état du projecteur, telles que : Source vidéo, Son Muet, etc.



LAN_RJ45

1. Connecter un câble RJ45 aux ports RJ45 sur le projecteur et le PC (Laptop).



2. Sur le PC (Laptop), sélectionnez Démarrer -> Panneau de configuration -> Connexions réseau.



Contrôles utilisateur

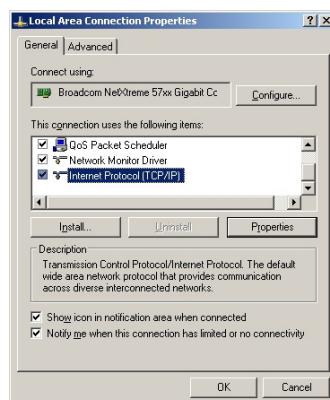
3. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur votre Connexion réseau local et sélectionnez Propriété.



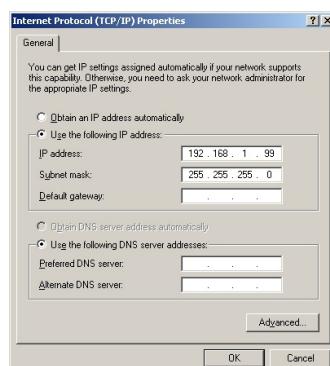
4. Dans la fenêtre Propriétés, sélectionnez l'onglet Général, et sélectionnez Protocole Internet (TCP/IP).



5. Cliquez sur Propriétés.

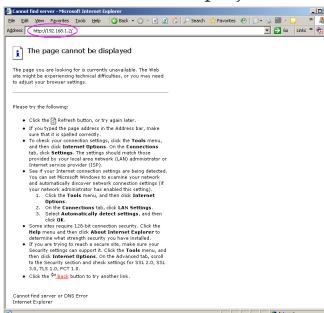


6. Renseignez l'adresse IP et le Masque de sous-réseau et appuyez sur OK.



Contrôles utilisateur

7. Appuyez sur le bouton **Menu** sur le projecteur.



8. Sélectionnez OSD -> Réglages -> Réseau -> Activé.



9. Entrez les données suivantes :

- ▶ Adresse IP : 192.168.10.2
- ▶ Masque de sous-réseau : 255.255.255.0
- ▶ Passerelle : 0.0.0.0
- ▶ Serveur DNS : 0.0.0.0



10. Appuyez sur **Appliquer** (Entrer) pour confirmer les paramètres.

11. Ouvrez un navigateur web (ex, Microsoft Internet Explorer).

12. Dans la barre d'adresse, entrez l'adresse IP : 192.168.10.10.

13. Appuyez sur **Entrer**.

Le projecteur est paramétré pour être géré à distance. La fonction LAN/RJ45 s'affiche comme suit.

Dépannage

Si vous rencontrez un problème avec votre projecteur, consultez les informations suivantes. Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service.

Problèmes d'image

Aucune image n'apparaît à l'écran

- ▶ Vérifiez que tous les câbles et les connexions d'alimentations sont connectés correctement comme décrit dans la section **Installation**.
- ▶ Assurez-vous qu'aucune des broches des connecteurs n'est pas tordue ou cassée.
- ▶ Vérifiez si la lampe de projection a été correctement installée. Reportez-vous à la section **Remplacer la lampe**.
- ▶ Vérifiez que vous avez retiré le protège-objectif et que le projecteur est allumé.

Image partielle qui défile ou affichée de façon incorrecte

- ▶ Appuyez sur "Re-Sync" sur la télécommande.
- ▶ Si vous utilisez un ordinateur de bureau:
Pour Windows 95, 98, 2000, XP:
 1. Ouvrez l'icône **Poste de Travail**, le dossier **Panneau de configuration** et double cliquez sur l'icône **Afficher**.
 2. Sélectionnez l'onglet **Paramètres**.
 3. Vérifiez que votre paramètre de résolution d'affichage est inférieur ou égal à UXGA (1600 x 1200).
 4. Cliquez sur le bouton **Propriétés avancées**.
Si le projecteur ne projette toujours pas l'image complète, vous devrez aussi changer le moniteur d'affichage que vous utilisez. Reportez-vous aux étapes suivantes.
 5. Vérifiez que le paramètre de résolution est inférieur ou égal à UXGA (1600 x 1200).
 6. Sélectionnez le bouton **Modifier** sous l'onglet **Ecran**.
 7. Cliquez sur **Afficher tous les périphériques**. Puis sélectionnez **Types de moniteur standard** dans la boîte SP; choisissez le mode de résolution dont vous avez besoin dans la boîte "Modèles".
 8. Vérifiez que le paramètre de résolution du moniteur est inférieur ou égal à UXGA (1600 x 1200). (*)

Appendices

- Si vous utilisez un Ordinateur portable:
 1. Suivez d'abord les étapes ci-dessus pour régler la résolution de l'ordinateur.
 2. Appuyez sur les paramètres de permutation de sortie.
Exemple : [Fn]+[F4]

| | | | |
|-----------|-----------|--------------|-----------|
| Acer ⇒ | [Fn]+[F5] | IBM/Lenovo ⇒ | [Fn]+[F7] |
| Asus ⇒ | [Fn]+[F8] | HP/Compaq ⇒ | [Fn]+[F4] |
| Dell ⇒ | [Fn]+[F8] | NEC ⇒ | [Fn]+[F3] |
| Gateway ⇒ | [Fn]+[F4] | Toshiba ⇒ | [Fn]+[F5] |

Mac Apple:

Préférences système ⇒ Affichage ⇒ Organisation ⇒ Affichage Miroir

Si vous rencontrez des difficultés pour changer les résolutions ou que votre moniteur se fige, redémarrez l'ensemble de l'équipement ainsi que le projecteur.

L'écran de l'ordinateur portable ou du PowerBook n'affiche pas votre présentation

- Si vous utilisez un Ordinateur portable :
Certains ordinateurs portables peuvent désactiver leur propres écrans lors de l'utilisation d'un second périphérique d'affichage. Chacun d'eux a une manière propre d'être réactivé. Consultez le manuel de votre ordinateur pour des informations détaillées.

L'image est instable ou vacillante

- Utilisez **Suivi** pour la corriger. Voir en page 36 pour plus d'informations.
- Changez le paramètre de couleur du moniteur sur votre ordinateur.

L'image présente une barre verticale vacillante

- Utilisez **Fréquence** pour effectuer un réglage. Voir en page 36 pour plus d'informations.
- Vérifiez et reconfigurez le mode d'affichage de votre carte graphique pour le rendre compatible avec le projecteur.

L'image n'est pas nette

- Assurez-vous d'avoir retiré le protège-objectif.
- Ajustez la bague de variation de la focale sur l'objectif du projecteur.
- Assurez-vous que l'écran de projection se trouve à une distance adéquate du projecteur Voir pages 18-20 pour plus d'informations.

L'image est étirée lors de l'affichage d'un DVD 16:9

Lorsque vous regardez un DVD anamorphotic ou un DVD 16:9, le projecteur affichera la meilleure image au format 16:9 du côté projecteur. Si vous regardez un DVD au format 4:3, veuillez changer le format pour 4:3 dans l'OSD du projecteur. Si l'image est toujours étirée, vous devrez également régler le rapport d'aspect en vous référant à ce qui suit:

- ▶ Veuillez configurer le format d'affichage pour un rapport d'aspect 16:9 (large) sur votre lecteur DVD.

L'image est trop petite ou trop grande

- ▶ Réglez la Bague de Réglage du Zoom sur le dessus du projecteur.
- ▶ Rapprochez ou éloignez le projecteur de l'écran.
- ▶ Pressez le bouton [Menu] sur la télécommande ou sur le panneau de contrôle du projecteur, allez sur **Affichage | Recherche** et essayez avec les paramètres différents.

Des bords de l'image sont inclinés

- ▶ Si possible, repositionnez le projecteur de manière à ce qu'il soit centré par rapport à l'écran et au-dessous de celui-ci.
- ▶ Pressez le bouton [Keystone +/-] sur la télécommande jusqu'à ce que les bords de l'image soient verticaux.



❖ Il n'est pas recommandé d'utiliser le Trapèze.

L'image est renversée

- ▶ Sélectionnez **Réglages | Projection** dans l'OSD et réglez la direction de projection.

Problèmes d'intermission

Le projecteur arrête de répondre aux commandes

- ▶ Si possible, éteignez le projecteur puis débranchez le cordon d'alimentation et attendez au moins 60 secondes avant de reconnecter l'alimentation.

La lampe grille ou émet un claquement

- ▶ Quand la lampe atteint la fin de sa durée de vie, elle grillera, éventuellement avec un fort bruit de claquage. Si cela se produit, le projecteur ne s'allumera pas tant que le module de lampe n'aura pas été remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section Remplacement de la lampe en page 56.

Appendices

Indication de l'état du projecteur

| Message | DEL d'alimentation | DEL Lampe |
|---|--------------------|-----------|
| Température T1 surchauffe | 3 | 0 |
| Rupture thermique | 4 | 0 |
| Echec G794 | 4 | 4 |
| Echec T1 | 4 | 5 |
| Erreur de lampe | 5 | 0 |
| Surchauffe du ballast | 5 | 1 |
| Court-circuit du ballast détecté en sortie | 5 | 2 |
| Fin de la durée de vie de la lampe détectée | 5 | 3 |
| La lampe du ballast ne s'est pas allumée | 5 | 4 |
| La lampe s'est éteinte en cours d'utilisation normale | 5 | 5 |
| La lampe s'est éteinte pendant la phase de démarrage | 5 | 6 |
| Erreur Ventilateur 1 (Ventilateur de lampe) | 6 | 1 |
| Erreur Ventilateur 2 (Ventilateur du ballast) | 6 | 1 |
| Erreur Ventilateur 3 (Ventilateur du brûleur) | 6 | 3 |
| Erreur Ventilateur 4 (Ventilateur d'alimentation) | 6 | 4 |
| Porte de la lampe ouverte | 7 | 0 |
| Erreur DMD | 8 | 0 |
| Erreur de roue de couleur | 9 | 0 |

Rappels de message

- ▶ Remplacement de la lampe :



Lampe Approche Terminaison

- ▶ Hors limites : (voir ce qui suit pour plus d'informations)



Signal d'entrée hors limites
diminuer la résolution d'image.

Problèmes de télécommande

Si la télécommande ne fonctionne pas

- ▶ Vérifiez que l'angle de fonctionnement de la télécommande est de ± 15 environ.
- ▶ Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre la télécommande et le projecteur. Placez-vous à une distance de moins de 7 m (23 pieds) du projecteur.
- ▶ Assurez-vous que les piles sont correctement insérées.
- ▶ Remplacez les piles faibles de la télécommande.

Problèmes audio

Il n'y a pas de son

- ▶ Réglez le volume sur la télécommande.
- ▶ Réglez le volume de la source audio.
- ▶ Vérifiez la connexion du câble audio.
- ▶ Testez la source de sortie audio avec d'autres haut-parleurs.
- ▶ Faites vérifier le projecteur.

Le son est déformé

- ▶ Vérifiez la connexion du câble audio.
- ▶ Testez la source de sortie audio avec d'autres haut-parleurs.
- ▶ Faites vérifier le projecteur.

Appendices

Remplacement de la lampe

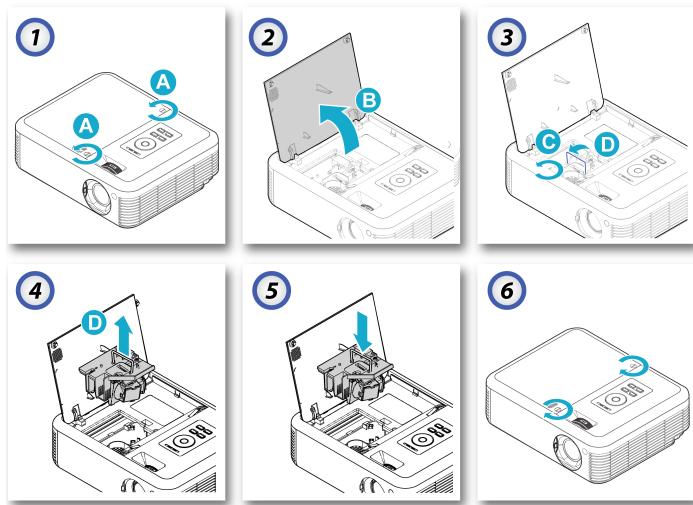
La lampe de projection doit être remplacée quand elle grille. Elle ne doit être remplacée que par une lampe certifiée, que vous pouvez commander chez votre vendeur local.

Important :

- ▶ La lampe contient une certaine quantité de mercure et doit être éliminée conformément à la réglementation locale.
- ▶ Evitez de toucher la surface en verre de la nouvelle lampe, car cela pourrait raccourcir sa durée de vie.

Avertissement :

- ▶ Prenez soin d'éteindre et de débrancher le projecteur au moins une heure avant de remplacer la lampe. Le non respect de cette consigne pourrait entraîner de graves brûlures.



1. Desserrez les deux vis prisonnières sur le couvercle du compartiment de lampe.
2. Ouvrez le couvercle du compartiment de la lampe.
3. Retirez les deux vis du module de lampe.
4. Soulevez la poignée du module.
5. Remplacez le module de la lampe.
6. Suivez les étapes 1 à 5 à rebours pour installer le nouveau module de lampe.

Après le remplacement de la lampe, le compteur d'heures de lampe doit être réinitialisé. Voir en page 47 pour plus d'informations.

Nettoyer le projecteur

Nettoyer le projecteur pour retirer poussière et traces de doigts et assurer un bon fonctionnement.

Avertissement :

- ▶ Prenez soin d'éteindre et de débrancher le projecteur au moins une heure avant de remplacer la lampe.
Nettoyage. Le non respect de cette consigne pourrait entraîner de graves brûlures.
- ▶ N'utilisez qu'un tissu légèrement humide. Ne pas laisser d'eau pénétrer par les orifices de ventilation du projecteur.
- ▶ Si un peu d'eau pénètre à l'intérieur du projecteur pendant le nettoyage, laissez-le débranché plusieurs heures dans une salle bien aérée avant de l'utiliser.
- ▶ Si une grande quantité d'eau pénètre dans le projecteur en le nettoyant, faites-le vérifier.

Nettoyage de l'objectif

Vous pouvez acheter des produits de nettoyage d'objectif optique dans la plupart des magasins d'appareils photo. Suivez ces étapes pour nettoyer l'objectif du projecteur.

1. Appliquez un peu de nettoyant d'objectif optique sur un tissu doux et propre. (N'appliquez pas le produit directement sur l'objectif.)
2. Essuyez légèrement l'objectif dans un mouvement circulaire.

Attention :

- ▶ N'utilisez pas de nettoyants ou dissolvants abrasifs.
- ▶ N'appliquez pas de nettoyants pour éviter de décolorer le boîtier du projecteur.

Nettoyage du boîtier

Suivez ces étapes pour nettoyer le boîtier du projecteur.

1. Essuyez la poussière avec un chiffon humide.
2. Humidifiez le chiffon avec de l'eau chaude et un détergent doux (de vaisselle, par exemple), et essuyez le boîtier.
3. Rincez le détergent du tissu et essuyez le projecteur à nouveau.

Attention :

Pour empêcher la décoloration du boîtier, n'utilisez pas de nettoyants abrasifs à base d'alcool.

Appendices

Modes de Compatibilité

Compatibilité d'ordinateurs

| Signal | Résolution | Vitesse de rafraîchissement (Hz) |
|-----------|--------------|-------------------------------------|
| NTSC | - | 60 |
| PAL/SECAM | - | 50 |
| VESA | 640 x 350 | 70,1 / 85,1 |
| | 640 x 400 | 70,1 / 85,1 |
| | 720 x 350 | 70 |
| | 720 x 400 | 70 / 85 / 88 |
| | 720 x 576 | 50 / 60 |
| VGA | 640 x 480 | 60 / 67 / 72,8 / 75 / 85 |
| SVGA | 800 x 600 | 56,3 / 60,3 / 75 / 72,2 / 80 / 85,1 |
| | 832 x 624 | 72 / 75 |
| | 1024 x 576 | 50 / 60 |
| XGA | 1024 x 768 | 60 / 70,1 / 72 / 75 / 85 / 87 |
| | 1152 x 864 | 60 / 70 / 75 / 85 / 75 |
| HD720 | 1280 x 720 | 50 / 60 / 75 / 85 |
| WXGA | 1280 x 768 | 60 / 70 / 75 / 85 |
| WXGA-800 | 1280 x 800 | 60 |
| SXGA | 1280 x 1024 | 60 / 75 / 85 |
| SXGA+ | 1400 x 1050 | 60 |
| UXGA | 1600 x 1200 | 60 |
| | 1600 x 1050 | 60 |
| HD1080 | 1920 x 1080 | 24 / 50 / 60 / 75 |
| WUXGA | 1920 x 1200 | 60 / 75 |
| HDTV | 1920 x 1080i | 50 / 60 |
| | 1920 x 1080p | 50 / 60 |
| | 1280 x 720p | 50 / 60 |
| SDTV | 720 x 576i | 50 |
| | 720 x 576p | 50 |
| | 720 x 480i | 60 |
| | 720 x 480p | 60 |

Appendices

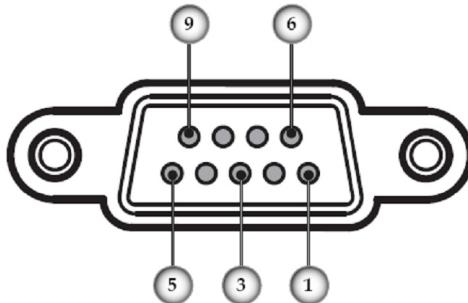
Compatibilité de Apple Mac

| Résolution | Macbook | Macbook Pro (Intel) | Power Mac G5 | Power Mac G4 |
|------------|------------|------------------------|-----------------|-----------------|
| Hz- | Analogique | Analogique | Analogique | Analogique |
| 800x600 | 60 o | o | - | - |
| 800x600 | 72 o | o | o | o |
| 800x600 | 75 o | o | o | o |
| 800x600 | 85 o | o | o | o |
| 1024x768 | 60 o | o | o | o |
| 1024x768 | 70 o | o | o | o |
| 1024x768 | 75 o | o | o | o |
| 1024x768 | 85 o | o | o | o |
| 1280x720 | 60 o | o | o | o |
| 1280x720 | 75 o | o | - | o |
| 1280x720 | 85 o | o | - | o |
| 1280x768 | 60 o | o | - | o |
| 1280x768 | 75 o | o | o | o |
| 1280x768 | 85 o | o | - | o |
| 1280x800 | 60 o | o | o | o |
| 1280x1024 | 60 - | o | o | o |
| 1280x1024 | 75 - | o | o | - |
| 1680x1050 | 60 o | o | - | - |
| 1920x1200 | 60 o | o | - | - |

Appendices

Commandes RS232

Connecteur VGA-In RS232



| Broche N° | Nom | E/S (Côté projecteur) |
|-----------|-------|-----------------------|
| 1 | NC | — |
| 2 | RXD | ENTRÉE |
| 3 | TXD | SORTIE |
| 4 | NC | — |
| 5 | NC | — |
| 6 | NC | — |
| 7 | RS232 | RTS |
| 8 | RS232 | CTS |
| 9 | NC | — |

Appendices

Liste des fonctions du protocole RS232

Commandes RS232

SEND to projector

Note : There is a <CR> after all ASCII commands
0D is the HEX code for <CR> in ASCII code

Débit en bauds : 9600

Bit de donnée : 8

Parité: Sans

Bit de stop : 1

Aucun contrôle de Flux

UART16550 FIFO : -

Désactiver

Retour projecteur (Passe) : P

Retour projecteur (Echec) : F

xx=01-99, ID projecteur

xx=00 sert à tous les

projecteurs

| 232 ASCII Code | HEX Code | Function | Description |
|----------------|----------------------------|---------------|-------------------------------------|
| -XX00 1 | 7E 30 30 30 30 20 31 0D | Power ON | |
| -XX00 2 | 7E 30 30 30 30 20 32 0D | Power OFF | |
| -XX01 1 | 7E 30 30 30 34 20 31 0D | Resync | |
| -XX01 2 | 7E 30 30 30 32 20 31 0D | AV Mute | On |
| -XX01 3 | 7E 30 30 30 32 20 32 0D | | Off |
| -XX01 4 | 7E 30 30 30 34 20 31 0D | Freeze | |
| -XX01 5 | 7E 30 30 30 34 20 32 0D | Unfreeze | |
| -XX01 6 | 7E 30 30 31 31 20 31 0D | IR Function | |
| -XX11 1 | 7E 30 30 31 31 20 31 0D | | On |
| -XX11 2 | 7E 30 30 31 31 20 32 0D | | Off |
| -XX11 2 | 7E 30 30 31 32 20 32 0D | | DVI-D |
| -XX11 3 | 7E 30 30 31 32 20 33 0D | | DVI-A |
| -XX11 5 | 7E 30 30 31 32 20 35 0D | | VGA |
| -XX11 7 | 7E 30 30 31 32 20 37 0D | | VGA SCART |
| -XX11 8 | 7E 30 30 31 32 20 38 0D | | VGA Component |
| -XX11 9 | 7E 30 30 31 32 20 39 0D | | S-video |
| -XX11 10 | 7E 30 30 31 32 20 31 0D | | Video |
| -XX20 1 | 7E 30 30 32 30 20 31 0D | Display Mode | Presentation |
| -XX20 2 | 7E 30 30 32 30 20 32 0D | | Bright |
| -XX20 3 | 7E 30 30 32 30 20 33 0D | | Movie |
| -XX20 4 | 7E 30 30 32 30 20 34 0D | | sRGB |
| -XX20 5 | 7E 30 30 32 30 20 35 0D | | User 1 |
| -XX20 6 | 7E 30 30 32 30 20 36 0D | | User 2 |
| -XX21 n | 7E 30 30 32 31 20 a 0D | Brightness | n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30) |
| -XX22 n | 7E 30 30 32 32 20 a 0D | Contrast | n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30) |
| -XX23 n | 7E 30 30 32 33 20 a 0D | Sharpness | n= -15 (a=2D 31 35) - +15 (a=31 35) |
| -XX44 n | 7E 30 30 34 34 20 a 0D | Saturation | n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30) |
| -XX45 n | 7E 30 30 34 35 20 a 0D | Tint | n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30) |
| -XX24 n | 7E 30 30 32 34 20 a 0D | Color | Red Gain Green Gain Blue Gain |
| -XX25 n | 7E 30 30 32 35 20 a 0D | | n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30) |
| -XX26 n | 7E 30 30 32 36 20 a 0D | | n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30) |
| -XX27 n | 7E 30 30 32 37 20 a 0D | | n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30) |
| -XX28 n | 7E 30 30 32 38 20 a 0D | | n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30) |
| -XX29 n | 7E 30 30 32 39 20 a 0D | | n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30) |
| -XX30 n | 7E 30 30 33 30 20 a 0D | | n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30) |
| -XX31 n | 7E 30 30 33 31 20 a 0D | | n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30) |
| -XX32 n | 7E 30 30 33 32 20 a 0D | | n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30) |
| -XX33 n | 7E 30 30 33 33 20 31 0D | | Reset |
| -XX34 n | 7E 30 30 33 34 20 a 0D | White Peaking | n= 0 (a=30) - 10 (a=31 30) |
| -XX35 1 | 7E 30 30 33 35 20 31 0D | Degamma | Film |
| -XX35 2 | 7E 30 30 33 35 20 32 0D | | Video |
| -XX35 3 | 7E 30 30 33 35 20 33 0D | | Graphics |
| -XX35 4 | 7E 30 30 33 35 20 34 0D | | PC |
| -XX36 1 | 7E 30 30 33 36 20 31 0D | Color Temp. | Warm |
| -XX36 2 | 7E 30 30 33 36 20 32 0D | | Medium |
| -XX36 3 | 7E 30 30 33 36 20 33 0D | | Cold |
| -XX37 1 | 7E 30 30 33 37 20 31 0D | Color Space | Auto |
| -XX37 2 | 7E 30 30 33 37 20 32 0D | | RGB |
| -XX37 3 | 7E 30 30 33 37 20 33 0D | | YUV |
| -XX39 2 | 7E 30 30 33 39 20 32 0D | Input Source | DVI-I |
| -XX39 5 | 7E 30 30 33 39 20 35 0D | | VGA |
| -XX39 9 | 7E 30 30 33 39 20 39 0D | | S-Video |
| -XX39 10 | 7E 30 30 33 39 20 31 30 0D | | Video |
| -XX40 1 | 7E 30 30 34 30 20 31 0D | De-interlace | On |
| -XX40 2 | 7E 30 30 34 30 20 32 0D | | Off |
| -XX60 1 | 7E 30 30 36 30 20 31 0D | Format | 4:3 |
| -XX60 2 | 7E 30 30 36 30 20 32 0D | | 16:9:1 |
| -XX60 3 | 7E 30 30 36 30 20 33 0D | | 16:9:1/16:10 |
| -XX60 5 | 7E 30 30 36 30 20 35 0D | | Native |
| -XX60 7 | 7E 30 30 36 30 20 37 0D | | Auto |
| -XX61 n | 7E 30 30 36 31 20 a 0D | Overscan | n= 0 (a=30) - 10 (a=31 30) |
| -XX62 n | 7E 30 30 36 32 20 a 0D | Zoom | n= -30 (a=2D 33 30) - +50 (a=35 30) |
| -XX63 n | 7E 30 30 36 33 20 a 0D | H Image Shift | n= -50 (a=2D 35 30) - +50 (a=35 30) |
| -XX64 n | 7E 30 30 36 34 20 a 0D | V Image Shift | n= -24 (a=2D 32 34) - +24 (a=32 34) |
| -XX66 n | 7E 30 30 36 36 20 a 0D | V Keystone | n= -30 (a=2D 33 30) - +30 (a=33 30) |
| -XX70 1 | 7E 30 30 37 30 20 31 0D | Language | English |
| -XX70 2 | 7E 30 30 37 30 20 32 0D | | German |
| -XX70 3 | 7E 30 30 37 30 20 33 0D | | French |
| -XX70 4 | 7E 30 30 37 30 20 34 0D | | Italian |
| -XX70 5 | 7E 30 30 37 30 20 35 0D | | Spanish |
| -XX70 6 | 7E 30 30 37 30 20 36 0D | | Portuguese |
| -XX70 7 | 7E 30 30 37 30 20 37 0D | | Polish |
| -XX70 8 | 7E 30 30 37 30 20 38 0D | | Dutch |
| -XX70 9 | 7E 30 30 37 30 20 39 0D | | Swedish |
| -XX70 10 | 7E 30 30 37 30 20 31 30 0D | | Norwegian/Danish |
| -XX70 11 | 7E 30 30 37 30 20 31 0D | | Finnish |

Appendices

| | | | |
|-----------------------|-----------------------------|------------------|---|
| -XX70 12 | 7E 30 30 37 30 20 31 32 0D | | Greek |
| -XX70 13 | 7E 30 30 37 30 20 31 33 0D | | Traditional Chinese |
| -XX70 14 | 7E 30 30 37 30 20 31 34 0D | | Simplified Chinese |
| -XX70 15 | 7E 30 30 37 30 20 31 35 0D | | Japanese |
| -XX70 16 | 7E 30 30 37 30 20 31 36 0D | | Korean |
| -XX70 17 | 7E 30 30 37 30 20 31 37 0D | | Russian |
| -XX70 18 | 7E 30 30 37 30 20 31 38 0D | | Hungarian |
| -XX70 19 | 7E 30 30 37 30 20 31 39 0D | | Czechoslovak |
| -XX70 20 | 7E 30 30 37 30 20 32 30 0D | | Arabic |
| -XX70 21 | 7E 30 30 37 30 20 32 31 0D | | Thai |
| -XX70 22 | 7E 30 30 37 30 20 32 32 0D | | Turkish |
| <hr/> | | | |
| -XX71 1 | 7E 30 30 37 31 20 31 0D | Projection | Front/Desktop |
| -XX71 2 | 7E 30 30 37 31 20 32 0D | | Rear/Desktop |
| -XX71 3 | 7E 30 30 37 31 20 33 0D | | Front/Ceiling |
| -XX71 4 | 7E 30 30 37 31 20 34 0D | | Rear/Ceiling |
| <hr/> | | | |
| -XX72 1 | 7E 30 30 37 32 20 31 0D | Menu Location | Top Left |
| -XX72 2 | 7E 30 30 37 32 20 32 0D | | Top Right |
| -XX72 3 | 7E 30 30 37 32 20 33 0D | | Center |
| -XX72 4 | 7E 30 30 37 32 20 34 0D | | Bottom Left |
| -XX72 5 | 7E 30 30 37 32 20 35 0D | | Bottom Right |
| <hr/> | | | |
| -XX73 n | 7E 30 30 37 33 20 a 0D | Signal | Frequency n= 0 (a=30) ~ 31 (a=33 31) |
| -XX74 n | 7E 30 30 37 34 20 a 0D | | Phase n=-5 (a=2D 35) ~ +5 (a=35) |
| -XX75 n | 7E 30 30 37 35 20 a 0D | | H. Position n=-5 (a=2D 35) ~ +5 (a=35) |
| -XX76 n | 7E 30 30 37 36 20 a 0D | | V. Position n=-5 (a=2D 35) ~ +5 (a=35) |
| <hr/> | | | |
| -XX77 n | 7E 30 30 37 37 20 aabbcc 0D | Security | Security Timer Hour /Day /Month =hhddmm hh= 0 (a=30) ~ 24 (a=32 34) dd= 0 (a=30) ~ 30 (a=33 30) mm= 0 (a=30) ~ 12 (a=31 32) |
| -XX78 1 | 7E 30 30 37 38 20 31 0D | | Security Settings Enable |
| -XX78 2 | 7E 30 30 37 38 20 32 0D | | Disable |
| <hr/> | | | |
| -XX79 n | 7E 30 30 37 39 20 a 0D | Projector ID | n=0 (a=30) ~ 99 (a=39 39) |
| <hr/> | | | |
| -XX80 1 | 7E 30 30 38 30 20 31 0D | Mute | On |
| -XX80 2 | 7E 30 30 38 30 20 32 0D | | Off |
| -XX81 n | 7E 30 30 38 31 20 a 0D | Volume | |
| -XX89 1 | 7E 30 30 38 39 20 31 0D | Audio Input | Mini Jack |
| -XX89 1 | 7E 30 30 38 39 20 32 0D | | RCA |
| <hr/> | | | |
| -XX82 1 | 7E 30 30 38 32 20 31 0D | Logo | Optoma |
| -XX82 2 | 7E 30 30 38 32 20 32 0D | | User |
| -XX83 1 | 7E 30 30 38 33 20 31 0D | Logo capture | |
| -XX88 1 | 7E 30 30 38 34 20 31 0D | Close Caption | On |
| -XX88 2 | 7E 30 30 38 34 20 32 0D | | Off |
| <hr/> | | | |
| -XX86 1 | 7E 30 30 38 36 20 31 0D | RS232 | RS232 |
| -XX86 2 | 7E 30 30 38 36 20 32 0D | | Network |
| <hr/> | | | |
| -XX100 1 | 7E 30 30 31 30 30 20 31 0D | Source Lock | On |
| -XX100 2 | 7E 30 30 31 30 30 20 32 0D | | Off |
| -XX101 1 | 7E 30 30 31 30 31 20 31 0D | High Altitude | On |
| -XX101 2 | 7E 30 30 31 30 31 20 32 0D | | Off |
| -XX102 1 | 7E 30 30 31 30 32 20 31 0D | Information Hide | On |
| -XX102 2 | 7E 30 30 31 30 32 20 32 0D | | Off |
| -XX103 1 | 7E 30 30 31 30 33 20 31 0D | Keypad Lock | On |
| -XX103 2 | 7E 30 30 31 30 33 20 32 0D | | Off |
| <hr/> | | | |
| -XX104 1 | 7E 30 30 31 30 34 20 31 0D | Background Color | Blue |
| -XX104 2 | 7E 30 30 31 30 34 20 32 0D | | Black |
| -XX104 3 | 7E 30 30 31 30 34 20 33 0D | | Red |
| -XX104 4 | 7E 30 30 31 30 34 20 34 0D | | Green |
| -XX104 5 | 7E 30 30 31 30 34 20 35 0D | | White |
| <hr/> | | | |
| -XX105 1 | 7E 30 30 31 30 35 20 31 0D | Advanced | Direct Power On |
| -XX105 2 | 7E 30 30 31 30 35 20 32 0D | | On |
| -XX106 n | 7E 30 30 31 30 36 20 a 0D | | Off |
| -XX107 n | 7E 30 30 31 30 37 20 a 0D | | Auto Power Off (min) |
| | | | n=0 (a=30)-120 (a=31 32 30) (multiple of 5) |
| | | | Sleep Timer (min) |
| | | | n=0 (a=30)-900 (a=39 30 30) (multiple of 5) |
| <hr/> | | | |
| -XX108 1 | 7E 30 30 31 30 38 20 31 0D | Lamp Setting | Lamp Hour |
| -XX109 1 | 7E 30 30 31 30 39 20 31 0D | | Lamp Reminder |
| -XX109 2 | 7E 30 30 31 30 39 20 32 0D | | On |
| -XX110 1 | 7E 30 30 31 30 30 20 31 0D | | Off |
| -XX110 2 | 7E 30 30 31 31 30 20 32 0D | Brightness Mode | Bright |
| -XX111 1 | 7E 30 30 31 31 31 20 31 0D | | STD |
| -XX111 1 | 7E 30 30 31 31 31 20 32 0D | Lamp Reset | Yes |
| -XX111 2 | 7E 30 30 31 31 31 20 32 0D | | No |
| <hr/> | | | |
| -XX112 1 | 7E 30 30 31 31 32 20 31 0D | Reset | Yes |
| -XX112 2 | 7E 30 30 31 31 32 20 32 0D | | No |
| <hr/> | | | |
| SEND to Remote | | | |
| -XX1140 1 | 7E 30 30 31 34 30 20 31 0D | | Power |
| -XX1140 3 | 7E 30 30 31 34 30 20 33 0D | | Remote Mouse Up |
| -XX1140 4 | 7E 30 30 31 34 30 20 34 0D | | Remote Mouse Left |
| -XX1140 5 | 7E 30 30 31 34 30 20 35 0D | | Remote Mouse Enter |

Appendices

| | | | |
|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|---|
| 7E 30 30 31 34 30 20 36 0D | | Remote Mouse Right | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 37 0D | | Remote Mouse Down | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 38 0D | | Mouse Left Click | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 39 0D | | Mouse Right Click | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 31 30 0D | | Up/Page + | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 31 31 0D | | Left/Source | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 31 32 0D | | Enter (for projection MENU) | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 31 33 0D | | Right/Re-SYNC | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 31 34 0D | | Down/Page - | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 31 35 0D | | Keystone + | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 31 36 0D | | Keystone - | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 31 37 0D | | Volume - | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 31 38 0D | | Volume + | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 31 39 0D | | Brightness | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 32 30 0D | | Menu | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 32 31 0D | | Zoom | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 32 32 0D | | DVI-I | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 32 33 0D | | Freeze | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 32 34 0D | | AV Mute | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 32 35 0D | | S-Video | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 32 36 0D | | VGA | |
| 7E 30 30 31 34 30 20 32 37 0D | | Video | |
| <hr/> | | | |
| for automatically | | | |
| HEX Code | Function | Projector Return | Description |
| ning/Cooling/Out of Range/Lamp fail | | INFOn | n : 0/1/2/3/4 = Standby/Warming/Cooling/Out of Range/Lamp fail |
| <hr/> | | | |
| for | | | |
| HEX Code | Function | Projector Return | Description |
| 7E 30 30 31 32 31 20 31 0D | Input Source Commands | OKn | n: 0/1/2/3/4= None/DVI-I/VGA/S-Video/Video |
| 7E 30 30 31 32 32 20 31 0D | Software Version | OKaaaa | |
| 7E 30 30 31 32 33 20 31 0D | Display Mode | OKn | n: 0/1/2/3/4/5=Presentation/Bright/Movie/sRGB/User1/User2 |
| 7E 30 30 31 32 34 20 31 0D | Power State | OKn | n: 0/1=Off/On |
| 7E 30 30 31 32 35 20 31 0D | Brightness | OKn | |
| 7E 30 30 31 32 36 20 31 0D | Contrast | OKn | |
| 7E 30 30 31 32 37 20 31 0D | Aspect Ratio | OKn | n: 0/1/2/3/4-4:3/16:9II/16:9II or 16:10/Native/auto |
| 7E 30 30 31 32 38 20 31 0D | Color Temperature | OKn | n: 0/1=Warm/Medium/Cold |
| 7E 30 30 31 32 39 20 31 0D | Projection Mode | OKn | n: 0/1/2/3-Front/Desktop/Rear/Desktop/Front-Ceiling/Rear-Ceiling |
| 7E 30 30 31 35 30 20 31 0D | Information | OKabbbcdedde | a : 0/1=Off/On bbbb: Lamp Hour c: source 0/1/2/3/4= None/DVI-I /VGA/S-Video/Video ddde: FW version e : Display mode 0/1/2/3/4/5=Presentation/Bright/Movie/sRGB/User1/User2 n : 0/1/2=EX774/EW674/EX772 |
| 7E 30 30 31 35 31 20 31 0D | Model Name | OKn | |
| 7E 30 30 31 35 32 20 31 0D | RS232 Version No | OKn | |

Appendices

Installation au plafond



- ❖ Veuillez noter que des dommages sur le projecteur suite à une mauvaise installation annulent la garantie.

Pour éviter d'endommager votre projecteur, veuillez utiliser le kit de fixation recommandé pour l'installation.

Pour des raisons de conformité, utilisez uniquement une fixation pour plafond et des vis certifiées UL répondant aux spécifications suivantes :

◎ *1x4 mm Fixation du trépied-#1/4-20, longueur maximum 0,3"*

◎ *1x6,5 mm Fixation du trépied-#1/4-20, longueur maximum 0,3"*

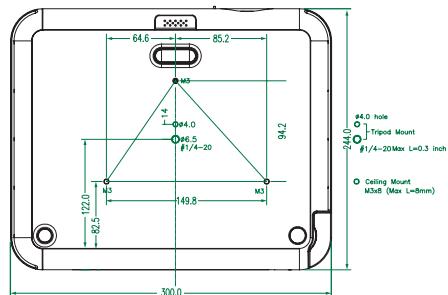
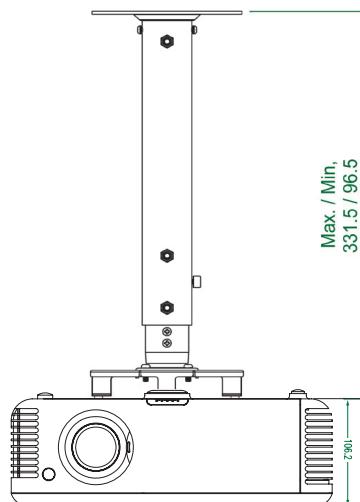
M3-3x M3 Fixations plafond-M3×8, Longueur maximum 8 mm

Consultez le schéma suivant pour fixer le projecteur au plafond.



- ❖ Assurez-vous qu'il y a une distance d'au moins 10 cm entre le couvercle inférieur du projecteur et le plafond.

- ❖ Evitez de placer le projecteur près de sources de chaleur comme des dispositifs de climatisation et des radiateurs. Tout excès de chaleur entraîne l'arrêt du projecteur.



Appendices

Les bureaux d'Optoma dans le monde

Pour une réparation ou un support, veuillez contacter votre bureau régional.

ETATS-UNIS

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
Tél : 408-383-3700
www.optomausa.com

Télécopie : 408-383-3702
Service : services@optoma.com

Canada

5630 Kennedy Road, Mississauga,
ON, L4Z 2A9, Canada
Tél : 905-361-2582
www.optoma.ca

Télécopie : 905-361-2581

Europe

42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire, WD18 8QZ, UK
Tél : +44 (0) 1923 691 800 Télécopie : +44 (0) 1923 691 888
www.optoma.eu
Service Tel : +44 (0)1923 691865 Service : service@tsc-europe.com

France

Bâtiment E 81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France
Tél : +33 1 41 46 12 20 Télécopie : +33 1 41 46 94 35
Service : savoptoma@optoma.fr

Espagne

C/ José Hierro,36 Of, 1C
28529 Rivas Vacia Madrid, Spain
Tél : +34 91 499 06 06 Télécopie : +34 91 670 08 32

Allemagne

Werftstrasse 25 D40549
Düsseldorf, Germany
Tél : +49 (0) 211 506 6670 Télécopie : +49 (0) 211 506 66799
Service : info@optoma.de

Appendices



Scandinavie

Grevg Wedels Plass 2
3015 Drammen Norway
Tél : +47 32 26 89 90
Service : info@optoma.no

Télécopie : +47 32 83 78 98

Amérique Latine

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
Tél : 408-383-3700
www.optoma.com.br

Télécopie : 408-383-3702
www.optoma.com.mx

Corée

WOOMI TECH.CO.,LTD
4F,Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku, seoul,135-815, KOREA
Tél : +82+2+34430004 Télécopie : +82+2+34430005

Japon

東京都足立区綾瀬3-25-18
株式会社オーエスエム
サポートセンター:0120-46-5040
E-mail : info@osscreen.com

www.os-worldwide.com

Taiwan

5F., No. 108, Minchiuan Rd., Shindian City,
Taipei Taiwan 231, R.O.C.
Tél : +886-2-2218-2360 Télécopie : +886-2-2218-2313
www.optoma.com.tw asia.optoma.com
Service : services@optoma.com.tw

Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre, 79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong
Tél : +852-2396-8968 Télécopie : +852-2370-1222
www.optoma.com.hk

China

5F, No. 1205, Kaixuan Rd., Changning District
Shanghai, 200052, China
Tél : +86-21-62947376 Télécopie : +86-21-62947375
www.optoma.com.cn

Avis concernant les Réglementations & la Sécurité

Cet appendice liste les instructions générales concernant votre projecteur.

Avis FCC

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites pour les appareils numériques de Classe B, conformément à l'article 15 des Règlements FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions, il peut provoquer des interférences dans les communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences néfastes pour la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- ▶ Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- ▶ Eloigner l'appareil du récepteur.
- ▶ Connecter l'appareil sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- ▶ Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Avis : Câbles blindés

Toutes les connexions aux autres appareils informatiques doivent être effectuées à l'aide de câbles blindés afin de préserver la conformité avec les réglementations FCC.

Précaution

Tous les changements ou les modifications non expressément approuvés par le constructeur peuvent annuler le droit de l'utilisateur, qui est accordé par la Commission de Communications Fédérale, à utiliser cet appareil.

Appendices

Conditions de fonctionnement

Ce matériel est conforme à l'Article 15 des Règlements FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis : Câbles blindés

Cette appareil numérique de classe B est conforme avec l' ICES-003 canadien.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration de Conformité pour les pays dans l'Union Européenne

- Directive 2004/108/EC EMC (comprenant les amendements)
- Directive 2006/95/EC concernant la Basse Tension
- Directive 1999/5/EC R & TTE (si le produit dispose de la fonction RF)

Consignes de mise au rebut



Ne pas jeter cet appareil électronique dans les déchets pour vous en débarrasser.
Pour réduire la pollution et garantir une meilleure protection de l'environnement,
veuillez le recycler.